



# BUSINESS & MARKET



№ 1 (129)

## Український Вісник

Pages 25-32

### Сергей МАКАРОВ

Американский адвокат  
представляет интересы клиентов  
по ИММИГРАЦИОННОМУ законодательству  
по всей территории США  
Admitted to NY Bar only



- Рабочие визы
- Получение Green Card по петиции работодателя (PERM - Labor Certification)
- Получение Green Card по петиции мужа/жены, других членов семьи
- Получение постоянной Green Card в случае развода или смерти супруга
- Политическое убежище
- Депортационные процедуры в Иммиграционном Суде
- Прекращение депортации, выпуск из тюрьмы под залог
- Рабочие, студенческие и гостевые визы
- Визы жениха/невесты
- Сложные иммиграционные вопросы:
  - Апелляции
  - Ходатайства о пересмотре дел
  - Петиции о "прощении"
  - Петиции "обиженных" жен

Hotline: **(267) 934-7683**

14500 Bustleton Ave., Suite 204,  
Philadelphia, PA 19116  
E-mail: MakarovLaw@yahoo.com

Phone: **(215) 543-5598**

Fax: **(267) 200-0274**

## N-Trans Inc

### ПРИГЛАШАЕМ водителей CDL с опытом работы и без

Транспортная компания N-Trans Inc специализируется по перевозке рефрижераторных грузов из Филадельфии до Лос-Анджелеса

- новая техника,
- стабильная зарплата
- хорошие условия



С Рождеством и Новым годом!  
Здоровья, радости,  
счастливых дорог  
и мирных дней.

ПРЕДЛАГАЕМ КУРСЫ  
ОБУЧЕНИЯ CDL КЛАССА А  
После успешного завершения  
ТРУДОУСТРАИВАЕМ

ОБЕСПЕЧИВАЕМ  
СТАБИЛЬНЫЕ РЕЙСЫ  
4.5 - 5 ДНЕЙ  
В НЕДЕЛЮ

2000 Bennett Road,  
Philadelphia PA 19115  
**215-776-3392**

## АДВОКАТ, РЕШИТЕЛЬНО ОТСТАИВАЮЩИЙ ВАШИ ИНТЕРЕСЫ



**Igor A. Voloshen**  
Attorney at Law  
Admitted in New Jersey

Говорим на русском,  
английском, украинском  
и испанском языках



VOLOSHEN LAW FIRM P.C.

Integrity, Quality, Justice

### ИММИГРАЦИОННОЕ ПРАВО

- оформление всех видов виз и грин-карт
- изменение и получение статуса
- депортация
- политическое убежище
- представление в суде
- заполнение иммиграционных документов

### ПЕРЕВОДЫ

### ЗАВЕРЕНИЕ ДОВЕРЕННОСТЕЙ АПОСТИЛИ

### УГОЛОВНОЕ ПРАВО

- вождение в нетрезвом состоянии
- кражи
- мошенничество
- наркотики
- нападение
- убийства
- удаление криминальной истории



Высокопрофессиональное представление  
Ваших интересов в местных и федеральных судах

**МАКСИМАЛЬНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ**

611 COUNTY LINE ROAD, SUITE A,  
HUNTINGDON VALLEY, PA 19006

**(215) 437-7854**

WWW.VOLOSHENLAW.COM





**LANA BARASH,  
BSHS  
DIRECTOR  
OF COMMUNICATIONS**



**ЛАНА БАРАШ ПОМОЖЕТ ВАМ  
ПОЛУЧИТЬ WAIVER PROGRAM!**

**АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНАЯ ПОМОЩЬ**  
от первого шага и до окончания  
оформления программы.  
Процесс занимает 2-3 месяца.

**МЫ НАЙМЕМ НА РАБОТУ ЧЛЕНОВ СЕМЬИ,  
ВАШИХ ДРУЗЕЙ ИЛИ НАЙДЕМ ПОМОЩНИКА.**

**ЗВОНИТЕ СЕГОДНЯ 267-939-4433**



**DIJAS FOODS DISTRIBUTION, INC ИЩЕТ  
РАБОТНИКОВ НА ПРОИЗВОДСТВО  
И УПАКОВКУ ПРОДУКЦИИ. FULL TIME JOB.**

Необходимо минимальное знание Английского языка.  
зарплата \$15-\$17 в час. Бонус! Медицинская страховка!  
Оплачиваемый отпуск!  
Возможность карьерного роста!  
Легальный статус обязателен.

*А также  
требуются люди  
для уборки помещения  
и мелкого ремонта  
оборудования*

**Телефон: 267-342-0659**

**INDEX: В номере:**

**Адвокаты** ..... 4-5

**Объявления** ..... 6, 9-13

**Недвижимость** ..... 14

**Новости** ..... 20-22

**Гороскоп** ..... 23

**Lawyers** ..... 4-5

**Classified** ..... 6, 9-13

**Real Estate** ..... 14

**News** ..... 20-22

**Horoscope** ..... 23

**УКРАЇНСЬКИЙ ВІСНИК** .... 25-32

**WIADOMOŚCI Z KRAJU** ..... 25-32



Take your  
Business  
to the NEXT Level

[www.miabusinessmarket.com](http://www.miabusinessmarket.com)



**ADVERTISE  
WITH US**

Редакция газеты

**Business and Market**

не несет ответственности  
за достоверность информации,  
содержащейся в рекламных  
объявлениях.

Редакция не предоставляет  
справочной информации.

Дизайн рекламы  
и тексты авторских статей  
являются собственностью газеты.

Рукописи не рецензируются  
и не возвращаются.

**Наш адрес:**

111 Buck Rd, Unit 300, Ste. 3,  
Huntingdon Valley, PA 19006

Tel: (267) 971-5765

Fax: (267) 684-6338



**Мы поможем вам напечатать ВИЗИТНЫЕ  
карточки, книги, журналы, каталоги, буклеты,  
брошюры. Предоставим услуги:  
литературное редактирование, перевод.  
Качество на уровне мировых стандартов.  
Учет в ISBN**

The Law Offices of Smirnov, P.C.

Первая Консультация  
ВСЕГДА  
БЕСПЛАТНО!

Семейное Право/Все Виды Разводов  
Корпоративное Право/Контракты  
Сделки с Недвижимостью  
Вождение в Нетрезвом Состоянии

Family Law  
Traffic Violations  
Collections  
Landlord-Tenant  
Contract Law



Phone: **267-684-6880**

Address: **306 Lakeside Drive, Southampton, PA 18966**

Website: [www.SmirnovLaw.com](http://www.SmirnovLaw.com)  
Email: [Dimitri@SmirnovLaw.com](mailto:Dimitri@SmirnovLaw.com)

LAW OFFICE OF KATS, JAMISON &amp; ASSOCIATES

Американский  
адвокат

Марина

КАЦ



Говорит  
по-русски

- Автоаварии
- Травмы (бытовые и производственные)
- Корпорации
- Уголовные дела
- Оформление развода
- Иммиграционное законодательство
- Приобретение или продажа недвижимости
- SSI (Supplemental Security Income)

Практика в штатах  
Пенсильвания,  
Нью-Йорк, Нью-Джерси  
и Вашингтон DC.

Для пострадавших в автоавариях  
или в других несчастных случаях

**ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ - БЕСПЛАТНО**

1 Bustleton Pike, Feasterville

**215-396-9001**  
**1-800-LAW-1917**

## ИММИГРАЦИЯ

### КАК ДОКАЗАТЬ ПРЕТЕНЗИИ НА УБЕЖИЩЕ

Получение убежища в США — один из путей иммиграции в эту страну. Вместе с тем, это отнюдь не самый простой путь иммиграции, поскольку перед заявителем стоит задача убедить иммиграционные власти в том, что он заслуживает статуса беженца из страны, в которой подвергался или мог подвергнуться преследованиям.

**Каковы основные правила, касающиеся бремени доказательства в иммиграционном суде?**

Заявитель должен доказать, что является беженцем, что испытал на себе реальные преследования в прошлом или испытывает страх перед преследованиями в будущем, если вернется на родину. Доказательства могут быть представлены в виде улик или свидетельств. Но даже если заявитель не в состоянии подтвердить ими собственные показания, его словам придается достаточный вес, если они вызывают доверие и не противоречат общеизвестным фактам. По закону, претендент на убежище получает возможность доказать свою позицию, максимально подробно описывая обстоятельства, обосновывающие его заявление, а суд тем временем не вправе намеренно искать поводы для его депортации.

**Каковы правила, касающиеся показаний заявителя?**

Заявитель должен под присягой дать показания, которые обосновывают его претензии на убежище. Если они вызывают доверие в свете общеизвестных условий на его родине, то одних показаний, без дополнительных подтверждений, может оказаться достаточно для того, чтобы одобрить просьбу об убежище. Показания должны быть последовательны и достаточно подробны, чтобы представлять собой вразумительную и вероятную историю, составляющую основание для страха перед преследованиями. С другой стороны, наиболее общие и скудные заявления могут оказаться неубедительными для обоснования преследований или страха перед ними. Следует также иметь в виду, что, несмотря на подробные и вызывающие доверие показания заявителя, их может оказаться недостаточно, если они не согласуются с правовыми нормами предоставления убежища или известными фактами о ситуации в данной стране.

**Насколько большой вес имеют определения судьи о степени доверия к данному заявителю?**

Судебным решениям придается большое значение, поскольку считается, что судья лучше, чем кто-либо, мог оценить поведение заявителя. Если судья считает, что показания заявителя не заслуживают доверия, он обязан конкретно указать, что именно вызывает его недоверие. Например, что заявитель не помнит конкретных дат, или в его показаниях содержатся противоречия, или он представил не вызывающие доверия документы. Кстати, подача заявителем поддельных документов серьезным образом дискредитирует его показания и, в частности, веру в его личность. В случае апелляции конкретным определениям судьи будет уделен большой вес в окончательном решении. Вместе с тем, если показания заявителя достаточно подробны, последовательны, отвечают ситуации в данной стране и соответствуют содержанию поданного заявления, то даже отрицательное мнение суда может быть проигнорировано, а его решение — пересмотрено, несмотря на то, что показания заявителя не были подтверждены иными сведениями.

**Какую роль играют свидетельства, подтверждающие показания заявителя или описывающие ситуацию в данной стране?**

Сопутствующие улики, как основания для получения убежища, играют весьма важную роль, хотя, как указывалось, одних лишь показаний заявителя может оказаться достаточно для положительного решения. Общее правило таково: чем менее убедительными выглядят показания заявителя, тем большая потребность в подтверждающих документах, и наоборот. Дополнительные улики могут быть представлены в форме показаний экспертов или иных лиц, а также в виде отчетов о правах человека из Госдепартамента или общественных организаций, отстаивающих права человека. В отношении Госдепартамента и общественных организаций высказывались определенные мнения: если Госдепартамент можно заподозрить в недостатке внимания к нарушениям прав человека соответственно тем или иным международным и двусторонним договоренностям, то общественные организации, такие как "Эмнести интернейшнл", могут его, напротив, преувеличивать.

**Если заявитель не сумел представить подтверждений своим словам, то может ли он, тем не менее, надеяться на снисхождение?**

Заявитель не всегда имеет возможность хронологически подтвердить свои показания. Поэтому суд обязан исключить неадекватные сомнения в тех или иных его показаниях. Но прежде чем это произойдет, суд должен проверить, насколько полной была представленная информация и насколько убедительны были ответы заявителя.

**Имеются ли особые ситуации, при которых заявитель доказывает обоснованность своих притязаний на убежище?**

Да, если показано, что заявитель ощутил конкретную угрозу его жизни, свободе или имуществу. Это может быть также рассказ о том, как местные власти обошлись с членами семьи или друзьями заявителя. Так, тюремное заключение родственников считается веским основанием для того, чтобы сам заявитель опасался преследований в будущем. Кроме того, ситуация, когда не только родственники, но и иные лица оказались в похожем с заявителем положении, может послужить основанием для предоставления ему убежища. Но нужно доказать, что на его родине стали нормой преследования лиц данной социальной группы, национальности, политической ориентации и заявитель относится к одной из этих категорий.



Адрес офиса:  
Levy Law, LLC  
1515 Market Street,  
Suite 950  
Philadelphia,  
PA 19102

ATTENTION: LEVY LAW LLC is  
pleased to announce that  
we have relocated to suite 950!

[bartleveysq@gmail.com](mailto:bartleveysq@gmail.com)

**Tel: (267) 687-8000**  
**Fax: (215) 392-3357**

**LEVY LAW** — адвокат,  
который предоставит вам  
качественные услуги по жилищным,  
земельным, наследственным делам.  
А также предоставит юридическую  
помощь по гражданским, семейным,  
уголовным делам.

**LEVY LAW** — адвокат,  
КОТОРЫЙ ПОМОЖЕТ ВАМ  
ОТВОЕВАТЬ ЖЕЛАННУЮ ПОБЕДУ

## Law offices of Maribeth Blessing LLC

*Maribeth Blessing*  
Mediation and Arbitration LLC

- Посредничество и Арбитраж
- Семейное право
- Помощь пожилым
- Деловые конфликты
- Проблемы комьюнити

- Семейное законодательство
- Завещания и наследство
- Банкротство
- Коммерческое право
- Иски и споры
- Персональные увечья

Phone: (215) 663-9016

Fax: (215) 663-9019

[www.mbfamilylaw.com](http://www.mbfamilylaw.com)

310 Huntingdon Pike  
Rockledge, PA 19046

E-mail: [mblessing@mbfamilylaw.com](mailto:mblessing@mbfamilylaw.com)

## ЗАКОН

### ИММИГРАНТ ИЗ БЕЛАРУСИ ПРИЗНАЛ ВИНУ В ИНСАЙДЕРСКОЙ ТОРГОВЛЕ НА БИРЖЕ НЬЮ-ЙОРКА

В федеральной прокуратуре Южного округа штата Нью-Йорк в Манхэттене сообщили, что проживающий на Лонг-Айленде 48-летний эмигрант из Беларуси Сергей Полевиков признал себя виновным в мошенничестве с ценными бумагами путем «Инсайдерской торговли», то есть использованием закрытой информации в целях личного обогащения.

Инсайдерская торговля была частью американского рынка ценных бумаг с XVIII века, и аферы такого рода на бирже не новость, а суть их проста, как грабли. Брокер «Икс» работает в компании «Игрек», которая занимается операциями на бирже, где представляет своих клиентов. Клиент «Зет» обращается в компанию «Игрек» с просьбой продать (или купить) большое количество акций, о чем брокер «Икс» узнаёт раньше начала торгов и наживается на этом, покупая такие акции и быстро продавая их, так как после сообщения о крупной сделке их стоимость возрастает.

Сергей Викторович Полевиков работал таким брокером, а точнее, аналитиком по управлению активами, и был арестован 22 сентября 2021 года. На следующий день его освободили под залог в полтора миллиона долларов недвижимостью, принадлежащей его 48-летней жене Марине Аристава в поселке Порт-Вашингтон на Лонг-Айленде. Это двухэтажный дом на Бедфорд-роуд с тремя туалетами, семью комнатами и гаражом на две машины.

По условиям освобождения он обязался сдать паспорта и другие путевые документы, не покидать Южный округ штата Нью-Йорк без разрешения, не заниматься профессиональной деятельностью, не размещать и не перемещать на своих банковских счетах суммы больше \$10 тыс. в месяц, за исключением расходов на адвокатов в сумме до \$500 тыс., но с разрешения суда. В федеральном бюро тюрем Сергей Полевиков зарегистрирован как «48-летний белый мужчина» № 91376-054. Кстати, в предварительном обвинении указано, что «в результате аферы Полевикова через брокерский счет Ариставы прошли миллионы долларов незаконной прибыли», но ее ни в чем не обвиняют, и стоимость ее дома в полтора миллиона долларов, в который был оценен залог за освобождение ее мужа, у властей подозрения не вызвала.

Дело слушает федеральный судья Льюис Лиман, обвинение представляет помощник федерального прокурора Кирстен Флетчер, защищают подсудимого манхэттенские адвокаты Майкл Гербер и Джинни Рубин. 61-летнего демократа Лимана в 2018 году рекомендовал президент-республиканец Дональд Трамп. Сергей Полевиков обвинялся в мошенничестве с ценными бумагами, в его деле пока два документа на эту тему: подписанная федеральным прокурором Южного округа штата Нью-Йорк Дамианом Уильямсом «Информация», на 4 страницах которой вкратце изложена юридическая суть содеянного Полевиковым, и более подробное предварительное обвинение, объемом в 11 страниц, поданное следователем ФБР Томасом Макдоналдом судье-магистрату Джеймсу Котту 21 сентября 2021 года, за два дня до ареста Сергея Викторовича. Помимо этого, в деле есть еще одно предварительное обвинение, но по гражданскому делу «Соединенные Штаты против Сергея Полевикова и Марины Ариставы», поданное в тот же суд Федеральной комиссией по ценным бумагам, где ответчиками значатся Полевиков и Аристава.

Предъявленные уголовные обвинения грозили Полевикову лишением свободы на срок до 20 лет, но по условиям признания вины, которые пока неизвестны, он может рассчитывать на меньший срок. По этим условиям он согласился на конфискацию \$8,564,977 незаконной прибыли, которые должен внести до 1 апреля 2022 года. О себе следователь, которых в ФБР называют «специальными агентами», Томас Макдональд под присягой сообщил, что работает в бюро примерно 14 лет, в настоящее время служит в отделе расследования афер с ценными бумагами, и участвовал в нескольких таких делах, включая аресты подсудимых. «С января 2014 и минимум по октябрь 2019 года, - сообщил Макдональд судье Котту, - ... обвиняемый Сергей Полевиков намеренно и сознательно, прямо и косвенно, с помощью средств и способов торговли между штатами, почты и биржевых учреждений страны, использовал и применял искаженные и обманные устройства и приспособления купли-продажи ценных бумаг». Суть этой мудреной для обывателя фразы состояла в том, что Полевиков занимался «инсайдерской торговлей» сведениями, известными ему по роду работы. Следователь ФБР Макдональд написал, что Полевиков работал в манхэттенской «компания-работодателе», но в других материалах дела уточняется, что он был аналитиком компании OppenheimerFunds, которую затем купила корпорация Invesco Limited. На странице Полевикова сайта LinkedIn написано, что он был там вице-президентом по управлению активами, в 1996 году закончил университет в Минске, и том же году прибыл в США, где поступил в частный Southern Methodist University в Техасе. Обучение в этом университете стоит примерно 60 тыс. долларов, и он стоит на 68-м месте среди вузов США.

Пытаясь скрыть свою аферу, утверждает следователь Макдональд в предварительном обвинении, Полевиков лгал работодателю о торговых счетах и сделках с ценными бумагами, тем самым нарушая Закон об инвестиционных компаниях.

Судья Льюис Лиман назначил приговор Сергею Полевикову на 12 апреля 2022 года.

## Classified

**ТРЕБУЮТСЯ РАБОТНИКИ  
НА SIDING AND GUTTERS  
С ОПЫТОМ РАБОТЫ И БЕЗ****ТАКЖЕ ТРЕБУЮТСЯ СУБКОНТРАКТОРЫ**

Постоянная занятость, оплата по договоренности.

При необходимости обеспечиваем  
транспортом и инструментом.Телефон: **267-699-8739, 609-540-3247**

◆◆◆

**В ГАРАЖ ПО РЕМОНТУ ТРАКОВ****ТРЕБУЮТСЯ МЕХАНИКИ****С ОПЫТОМ РАБОТЫ.****ВЫСОКАЯ ОПЛАТА ТРУДА****И ПОЛНАЯ ЗАНЯТОСТЬ!****ХОРОШИЕ УСЛОВИЯ!**Телефон: **215-391-0524** Игорь

◆◆◆

**НА РАСТУЩЕЕ ПИЩЕВОЕ ПРЕДПРИЯТИЕ,  
НАХОДЯЩЕЕСЯ В BENSLEM СРОЧНО ТРЕБУЮТСЯ  
ЛЮДИ ДЛЯ УБОРКИ ПОМЕЩЕНИЯ И ОБОРУДОВАНИЯ,  
А ТАКЖЕ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ.****ЗАРПЛАТА \$15-17 В ЧАС. БОНУС!**

Медицинская страховка, оплачиваемый отпуск.

Гибкий график работы. Есть возможность карьерного роста.

**НЕОБХОДИМО МИНИМАЛЬНОЕ ЗНАНИЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА. ЛЕГАЛЬНЫЙ СТАТУС.**Телефон: **267-342-0659**

◆◆◆

**ТРЕБУЮТСЯ РАБОЧИЕ  
НА УСТАНОВКУ ЦЕНТРАЛЬНЫХ  
СИСТЕМ КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ**

Район центральной части Нью-Джерси

Постоянная работа.

Хорошие условия и оплата

Телефон: **732-829-6572** Михаил

◆◆◆

**В ЗАНЯТЫЙ ГАРАЖ ТРЕБУЕТСЯ  
РАБОТНИК ДЛЯ ЧИСТКИ  
И КОСМЕТИЧЕСКОГО РЕМОНТА АВТОМОБИЛЕЙ.****ЗНАНИЕ АНГЛИЙСКОГО НЕ ОБЯЗАТЕЛЬНО.****ВСЕМУ ОБУЧАЕМ. ДРУЖНЫЙ КОЛЛЕКТИВ.****ХОРОШАЯ И СВОЕВРЕМЕННАЯ ОПЛАТА, МОЖНО НАЛИЧНЫМИ.**Телефон: **(267) 504-2458**

◆◆◆

**В ПОКРАСОЧНЫЙ ЦЕХ ТРЕБУЕТСЯ BODYMAN  
(подготовка автомобилей к покраске)**Опыт приветствуется. **ТАКЖЕ ТРЕБУЕТСЯ DETAILER  
(ЧИСТКА И ВОССТАНОВЛЕНИЕ САЛОНОВ АВТОМОБИЛЕЙ).**

Хорошие условия и коллектив. Р-н Bustleton &amp; Red Lion Rd.

Телефон: **267-778-7208**

◆◆◆

**АВТОСАЛОН / DEALERSHIP ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ АВТОМЕХАНИКА**

Стабильный график работы, своевременная оплата, хорошие условия работы, дружный коллектив. Возможность работать неполную ставку (part time). Статус значения не имеет.

Телефон: **215-500-6668****НАНИМАЕМ НА РАБОТУ АВТОМЕХАНИКОВ.**

Мы одни из самых технологически укомплектованных сервисов с дружным коллективом.

Хорошая оплата труда, отличное расположение.

Звоните или пишите по телефону:

**717-701-9244, 215-774-5100**

◆◆◆

**DIJAS FOODS DISTRIBUTION, INC ИЩЕТ  
РАБОТНИКОВ НА ПРОИЗВОДСТВО****И УПАКОВКУ ПРОДУКЦИИ. FULL TIME JOB.**

НЕОБХОДИМО МИНИМАЛЬНОЕ ЗНАНИЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА.

**ЗАРПЛАТА \$15-\$17 В ЧАС. БОНУС! МЕДИЦИНСКАЯ СТРАХОВКА!****ОПЛАЧИВАЕМЫЙ ОТПУСК! ВОЗМОЖНОСТЬ КАРЬЕРНОГО РОСТА!****ЛЕГАЛЬНЫЙ СТАТУС ОБЯЗАТЕЛЕН.**Телефон: **267-342-0659**

◆◆◆

**BARBER NEEDED IN A BUSY BARBER SHOP  
IN HAVERTOWN PA.**

Full or Part time.

CALL: **610-789-2319**

◆◆◆

**НА РАБОТУ В КОМПАНИЮ ПО РЕМОНТУ ОКОН  
ТРЕБУЕТСЯ МОЛОДОЙ ЭНЕРГИЧНЫЙ ПАРЕНЬ  
ОПЛАТА НА СТАРТ \$18**Необходим разговорный английский,  
Driver's License, желание работать

За дополнительной информацией обращаться:

**773-877-9779**

◆◆◆

**VETRINA**  
PRECISION ALUMINUM WINDOWS & DOORS  
WWW.VETRINAWINDOWS.COM**НА ПРЕДПРИЯТИЕ  
ТРЕБУЮТСЯ****РАБОТНИКИ НА ПРОИЗВОДСТВО  
АЛЮМИНИЕВЫХ ОКОН И ФАСАДНЫХ СИСТЕМ.  
ТАКЖЕ ТРЕБУЕТСЯ ИНЖЕНЕР СО ЗНАНИЕМ AUTOCAD  
ЛЕГАЛЬНЫЙ СТАТУС.****ХОРОШИЕ УСЛОВИЯ И ОПЛАТА.  
МЕДИЦИНСКАЯ СТРАХОВКА**

Location - Bensalem.

**ВОЗМОЖНА ПОДВОЗКА ИЗ Northeast.**Обращаться по телефону: **215-300-3031**

◆◆◆

**СРОЧНО ТРЕБУЮТСЯ ПОМОЩНИКИ В HVAC  
Легальный статус обязателен!**Телефон: **267-916-3470**

◆◆◆

**ЛОГИСТИЧЕСКАЯ КОМПАНИЯ ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ  
РУКОВОДИТЕЛЯ ФУЛФИЛМЕНТ-ЦЕНТРА.****Кандидат должен иметь:**успешный опыт работы в запуске,  
развитии и управлении комплекса по обслуживанию  
интернет магазинов. Обязательное знание процессов  
складской и транспортной логистики и опыт в создании ФЦ.

Уверенное владение компьютером (Excel).

Навыки управления персоналом.

Разговорный английский (желательно).

**ПОЛНЫЙ РАБОЧИЙ ДЕНЬ. ХОРОШИЙ КОЛЛЕКТИВ.****ЗАРПЛАТА ЕЖЕНЕДЕЛЬНО. ВОЗМОЖНОСТИ ДЛЯ РАЗВИТИЯ.**Телефон: **(347)324-7621**email: [hr@mcdonaldpaper.com](mailto:hr@mcdonaldpaper.com)



**BUCKS LUMBER**



- Строительные материалы
- Двери • Окна • Молдинги
- Кухонные шкафы



Доставка в штатах Пенсильвания, Нью-Джерси и Делавер

Наши цены реально лучше, чем в Home Depot и Lowes!

Наша гарантия качества!

1448 County Line Rd  
 Huntingdon Valley Pa 19006  
**215-420-7297**



**WASTE & RECYCLING**

**BrocoWaste.com**

**215-795-5555**

Обслуживаем Филадельфию и прилегающие города.

10-40 ярдовые Roll-Off мусорные контейнеры в аренду. Быстрая доставка, доступные цены.

- Commercial: Коммерческие проекты (roofing, construction, etc.).
- Businesses: Любой бизнес.
- Residential: Жилые комплексы, Жилые дома. Встречайте Новый 2020 Год без лишнего мусора в доме!





# State Farm™

**Застрахуйте свой автомобиль  
в компании со знакомым именем  
в Пенсильвании и Нью-Джерси**

Воспользуйтесь скидками — за безаварийную езду,  
при страховании нескольких автомобилей  
и многими другими. А вместе — эти скидки  
могут означать очень выгодный тариф.

Позвоните сегодня  
и получите предложение цены.

**8420 Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19152**

**2651 Huntingdon Pike, Huntingdon Valley, PA 19006**

Наши представители говорят на русском, украинском, грузинском и польском языках

[www.24x7insuranceagent.com](http://www.24x7insuranceagent.com)



**СКИДКИ  
ДО  
40%**

Возможность предоставления скидки и ее размер зависят от порядка, действующего в том или ином штате. Страховые полисы а также иные формы и требуемые уведомления высылаются на английском языке.

## Premium Truck Repair



**В траковую мастерскую требуется менеджер. Необходимы базовые автомобильные знания и английский язык.**

**267-632-4476**



**В траковую мастерскую срочно  
требуются механики с опытом работы  
на полный рабочий день.  
Оплата \$25, \$30 и выше,  
в зависимости от опыта работы.**

**215-391-0524**

**11500 Roosevelt Blvd. Unit: 9-C  
Philadelphia, PA, 19116**

CONVENIENT  
LOCATIONS



С 1971 года в бизнесе

## STORAGE

[www.ezmini.com](http://www.ezmini.com)

- У вас слишком много вещей в доме?
- В вашем гараже не хватает места для автомобиля?
- Бизнес занимает ваш дом?
- Может быть вы собираетесь переезжать?



Нет проблем! Сравните наши цены и наши условия с тем, что могут предложить наши конкуренты. Мы уверены - вы убедитесь сами, что EZ storage - лучший в бизнесе!

**FREE!**  
1 Month  
Storage

FREE \$25  
**Wawa**  
Gift Card\*

**FREE!**  
Local Move-In  
Truck

351 Red Lion Rd., Huntingdon Valley, PA 19006  
215-938-9343 - [redlion@ezmini.com](mailto:redlion@ezmini.com)

1800 Street Rd., Warrington, PA 18976  
215-491-1600

289 DeKalb Pike, North Wales, PA 19454  
215-699-6002 - [montgomery@ezmini.com](mailto:montgomery@ezmini.com)

36 E. Township Line Rd, Elkins Park, PA 19027 Cheltenham  
215-379-1636 - [elkinspark@ezmini.com](mailto:elkinspark@ezmini.com)

7425 State Rd., Philadelphia, PA 19136 Mayfair/Holmesburg  
215-331-9398 - [stateroad@ezmini.com](mailto:stateroad@ezmini.com)

**Classified**

**В BAGEL SHOP** В РАЙОНЕ WILLOW GROVE И RICHBORO **ТРЕБУЮТСЯ СОТРУДНИКИ!**

ПРИГЛАШАЕМ **СТУДЕНТОВ**, у КОТОРЫХ ВЕЧЕРНИЕ КЛАССЫ; А ТАКЖЕ **ШКОЛЬНИКОВ** ДЛЯ РАБОТЫ В ВЫХОДНЫЕ ДНИ с 8 а.м. до 1 р.м.

Shop работает с 7 а.м до 2 р.м.  
Требуется разговорный **Английский**.  
**Full/Part Time**. Хорошие условия и оплата.

Телефон: **215-847-2162** Илья Звонить с 1 р.м до 8 р.м



**ТРЕБУЕТСЯ РАБОЧИЙ НА СКЛАД (P-N WARMINSTER) F/T, P/T ДЛЯ ПРИЕМКИ И УПАКОВКИ ТОВАРОВ.**

Желателен опыт работы на складе, а также опыт управления подъемником. В ежедневные обязанности входит подъем тяжестей. Минимальное знание английского языка приветствуется.

Телефон: **215-725-9013**



**В СТРОИТЕЛЬНУЮ КОМПАНИЮ НА ПОСТОЯННУЮ РАБОТУ ТРЕБУЮТСЯ КАМЕНЩИКИ И ПОМОЩНИКИ** ДЛЯ УЛИЧНЫХ РАБОТ С КАМНЕМ. ПРАВО НА РАБОТУ ОБЯЗАТЕЛЬНО.

Возможен временный контракт. Хорошая оплата.  
**215-275-1001 с 10 AM до 8 PM**



**СРОЧНО ТРЕБУЕТСЯ ЖЕНЩИНА** ДЛЯ УБОРКИ ДОМОВ, КВАРТИР, ОФИСОВ  
Обеспечиваем транспортом.

Гарантируем хорошие условия и своевременную оплату.  
Телефон: **215-459-6464**



**fluitron inc** **CNC MACHINIST**  
*Innovations in Pressure Technology*

Fluitron is a leading designer and manufacturer of custom high pressure equipment including Metal Diaphragm Compressors, Pressure Vessels, Reactors, etc. We currently have a full time, first shift position available for a 1st class CNC milling machine operator to set up, program and run our mills/lathes. Parts are small to large. Short runs. Minimum of 3 years CNC machining experience, valid driver's license and willingness to work overtime as needed, including Saturdays.

**MUST SPEAK FLUENT ENGLISH!**

Fluitron offers full benefits after completion of a 90 day probationary period and 401K after 1 year. All employment offers are contingent upon successful completion of our pre-employment physical and drug screening. This position offers a starting rate between \$26 and \$33 per hour depending on experience.

**WE ARE CURRENTLY OFFERING A NEW HIRE BONUS OF \$4,000. \$2,000 WILL BE PAID UPON SUCCESSFUL COMPLETION OF THE 90 DAY PROBATION PERIOD AND \$2,000 WILL BE PAID UPON SUCCESSFUL COMPLETION OF 1 YEAR OF EMPLOYMENT.**

If you are interested in applying/interviewing for this position, please send resume to: [accounts@fluitron.com](mailto:accounts@fluitron.com).

30 Industrial Drive, Ivyland, PA 18974,  
Phone (215) 355-9970, Fax (215) 355-9074

**В СТРОИТЕЛЬНУЮ КОМПАНИЮ НА ПОСТОЯННУЮ РАБОТУ ТРЕБУЕТСЯ РАБОТНИК НА SIDING INSTALLATION**  
Хорошие условия и оплата.  
Телефон: **267-237-7210, 609-374-1757**



**ТРЕБУЮТСЯ ЛЮДИ** ДЛЯ ВНУТРЕННИХ СТРОИТЕЛЬНЫХ РАБОТ  
ОПЫТ НЕ ОБЯЗАТЕЛЕН.

ОПЛАТА ЧЕКОМ.  
Телефон: **267-255-2288**



**В ЗАНЯТУЮ ПАРИКМАХЕРСКУЮ**, расположенную в **HAVERTOWN, PA** требуется **ПАРИКМАХЕР НА FULL OR PART TIME.**  
телефон: **610-789-2319**



**WELCOME OWNER OPERATORS**  
**\$7000-\$10000 A WEEK**

- WEEKLY SALARY
- PRE-PASS, EZ-PASS
- 24/7 DISPATCH
- GROSS 92%
- DRIVER 65-75 cent/mile
- ELD



**UL. LOGISTIC**  
**937-610-8538 ext. 101**  
**267-574-1155**



**РАЗМЕСТИТЕ ВАШЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ**

ЗВОНИТЕ ПОЖАЛУЙСТА ПО ТЕЛЕФОНУ:  
**267-971-5765**

Продиктуйте текст вашего объявления и воспользуйтесь вашей Debit/ Credit карточкой. Вырежьте COUPON CLASSIFIED FORM приложите к нему чек или Money Order, заполненный на BUSINESS AND MARKET NEWSPAPER и вышлите на адрес редакции: **PO Box 579, Warrington, PA 18976**  
Или по факсу: 267-684-6338.

**НАШИ ЦЕНЫ** на публикацию Вашего объявления в трех зонах: Филадельфия - Нью Йорк - Нью-Джерси: 1 неделя - \$15; 2 недели - \$25 **СПЕЦИАЛЬНАЯ ЦЕНА НА МЕСЯЦ - \$40.** Рамка - \$10

**COUPON CLASSIFIED FORM**

Заполните купон и вышлите по нашему адресу:  
**PO Box 579, Warrington, PA 18976,**

Пожалуйста, размещайте свое объявление в разделе "Classified"

Ваш текст: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Дата \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ 1 неделю \_\_\_\_\_ 2 недели \_\_\_\_\_ Месяц

Форма оплаты: \_\_\_ Check \_\_\_ Money Order \_\_\_ Debit/Credit Card

Card # \_\_\_\_\_ Expiration Date \_\_\_\_\_

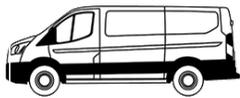
Address: \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip Code \_\_\_\_\_

Phone # \_\_\_\_\_

Газета "Business & Market" имеет право на редактирование объявления. No refunds. Please check the status of your ad and call for changes prior to the next issue.

## Classified



### ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ НА CARGO VAN для поездок на дальние и локальные дистанции по Америке и Канаде

Необходим легальный статус и чистый Driver's Record  
Дополнительная информация по телефону: **267-707-7788**



**В ЕЛІТНІЙ АВТОСЕРВІС  
ПОТРІБНІ НА РОБОТУ  
АВТОМЕХАНІКИ З ДОСВІДОМ, ЯКЩО ВИ ХОЧЕТЕ  
МАТИ СТАБІЛЬНУ РОБОТУ З ВІДМІННИМИ  
УМОВАМИ ПРАЦІ, В ДРУЖНЬОМУ КОЛЕКТИВІ  
І ХОРОШИМИ ПЕРСПЕКТИВАМИ,  
ТЕЛЕФОНУЙТЕ: **215-774-5100**  
АВТОСЕРВІС ЗНАХОДИТЬСЯ В HUNTINGTON VALLEY  
ПОРУЧ З NORTHEAST ФІЛАДЕЛЬФІА**



COMMERCIAL  
GLASS PARTITIONS

### СТЕКЛЬНОЕ ПРОИЗВОДСТВО приглашает на работу

#### ГЕНЕРАЛЬНОГО МЕНЕДЖЕРА

Организация, управление и контроль процесса производства

Приветствуется опыт работы на стекольном производстве или заводе

- Английский язык
- Высокий уровень ответственности и самостоятельности

Умение работать в Excel, системах SAP или CRM будет большим плюсом  
Full-time / Место работы - Mt Laurel Township, NJ 08054  
Наличие автомобиля

**\$80,000-\$100,000**

Звоните: **347-324-7621**



### ТРЕБУЕТСЯ ВОДИТЕЛЬ CDL CLASS A РАБОТА НА EAST COAST 4-5 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ Опыт работы не менее 1 года TRAILER DRY VAN.

Оплата 90 центов за милю или 30% от Gross.

Гибкий график работы

Телефон: **267-297-9137**



### НА СКЛАД АВТОЗАПЧАСТЕЙ ТРЕБУЕТСЯ МУЖЧИНА.

Оплата по договоренности.  
Работа в Northeast Philadelphia.  
Телефон: **347-267-9609**



### В КОМПАНИЮ ТРЕБУЮТСЯ

- ДЕВУШКА НА FRONT DESK,
- РАБОТНИК НА ЧИСТКУ АВТОМОБИЛЕЙ,
- BODY MAN - DETAILER,
- АВТОМЕХАНИК - CAR-REPAIR

ХОРОШИЕ УСЛОВИЯ и оплата.

Телефон: **215-687-8547**



### В АВТОСАЛОН/DEALERSHIP в центре НОРДИСТА ТРЕБУЕТСЯ ЭНЕРГИЧНАЯ СОТРУДНИЦА (СОТРУДНИК) ДЛЯ ЗАКАЗА И УЧЕТА АВТОЗАПЧАСТЕЙ.

ТРЕБОВАНИЯ: ответственность, хорошее знание английского, компьютера. Опыт работы приветствуется.

Дружный коллектив, стабильный график работы, своевременная оплата, можно наличными.

ТЕЛ. **(267) 504-2458**



**BAVINER DENTAL ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ СОТРУДНИКА  
ДЛЯ РАБОТЫ С ПАЦИЕНТАМИ И СТЕРИЛИЗАЦИИ ИНСТРУМЕНТОВ.**  
Также требуется ПОМОЩНИК СТОМАТОЛОГА И СЕКРЕТАРЬ.  
ОПЫТ РАБОТЫ НЕОБЯЗАТЕЛЕН, ОБУЧАЕМ.  
**215-698-2710** или отправьте sms на **267-346-0036**  
МЫ ВАМ ПЕРЕЗВОНИМ.

### ТРЕБУЮТСЯ ЖЕНЩИНЫ С ПРОЖИВАНИЕМ для РАБОТЫ ПО ДОМУ (УБОРКА И ПРИГОТОВЛЕНИЕ ПИЩИ). ХОРОШИЕ УСЛОВИЯ И ОПЛАТА



Телефон: **215-208-5112**



### ТРЕБУЮТСЯ РАБОТНИКИ для ОБСЛУЖИВАНИЯ ВЫШЕК СОТОВОЙ СВЯЗИ С ОПЫТОМ РАБОТЫ И БЕЗ. Высокая оплата труда от \$230 в день. Командировочные расходы включены. Оплата каждые 2 недели.

Есть возможность карьерного роста.  
Телефон: **609-997-1918**



### В ТРАНСПОРТНУЮ КОМПАНИЮ ТРЕБУЮТСЯ ОТВЕТСТВЕННЫЕ ВОДИТЕЛИ

- для перевозки клиентов в медицинские офисы и госпиталя
  - для перевозки студентов.
- Необходим легальный статус и базовое знание английского языка.  
Высокая оплата труда.

Телефон: **215-491-2222**



### ХОТИТЕ РАБОТАТЬ В ОБЛАСТИ ИММИГРАЦИОННОГО ПРАВА? ИЩЕМ ЭНЕРГИЧНОГО ОФИСНОГО СОТРУДНИКА ДЛЯ ЮРИДИЧЕСКОЙ ФИРМЫ В РАЙОНЕ BUCKS COUNTY, PA. НЕОБХОДИМО:

- СТЕПЕНЬ БАКАЛАВРА В ЛЮБОЙ ОБЛАСТИ
- АНГЛИЙСКИЙ, РУССКИЙ (УСТНЫЙ И ПИСЬМЕННЫЙ)
- ЗНАНИЕ MS WORD
- ПРАВО НА ТРУДОУСТРОЙСТВО В США

ПРИСЫЛАЙТЕ РЕЗЮМЕ:

TATIANA@IMMIGRATIONWISE.COM  
LAWCLERK5@IMMIGRATIONWISE.COM



### ТРЕБУЮТСЯ МОЛОДЫЕ ЭНЕРГИЧНЫЕ ЛЮДИ для РАБОТЫ НА СТРОЙКЕ (САЙДИНГ, ОКНА, ДВЕРИ) А ТАКЖЕ СУБКОНТРАКТОРЫ СО СВОИМ ТРАНСПОРТОМ И ИНСТРУМЕНТОМ

Хорошие условия и оплата.

За дополнительной информацией  
обращаться по телефону:

**267-648-7988**



### В АГЕНТСТВО EXPERT HOME CARE, INC. ТРЕБУЮТСЯ:

- РАБОТНИКИ ПО УХОДУ  
ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ;
- МЕДСЕСТРЫ RN;
- THERAPISTS PT

Pennsylvania license is required.

Прекрасные условия работы.

Телефон: **215-364-0340**

send resume to

**help@expertcares.com**



### ТРЕБУЮТСЯ СПЕЦИАЛИСТЫ ПО ВНУТРЕННИМ И НАРУЖНЫМ ОТДЕЛОЧНЫМ РАБОТАМ В ОТЕЛЯХ

(Шпаклевка, покраска, плитка, электрика, stucco, framing, EPDM roofing, exterior painting, exterior stone installation и т.д.)

С ВОЗМОЖНОСТЬЮ ЕЗДИТЬ В КОМАНДИРОВКИ.  
ПРОЖИВАНИЕ БЕСПЛАТНО.

Оплата по договоренности в зависимости от квалификации.

Телефон: **404-202-8149**



### В ГАЗЕТУ ТРЕБУЕТСЯ АГЕНТ ПО ПРОДАЖЕ РЕКЛАМЫ ВЫСОКИЕ КОМИССИОННЫЕ

Дополнительный доход для вашей семьи  
и отличная возможность работать из дома или из офиса

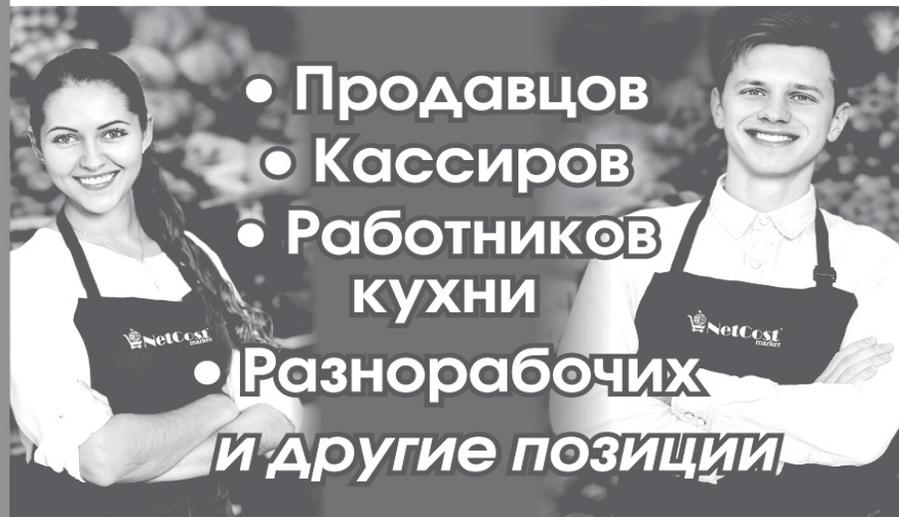
Телефон: **267-971-5765**

**Classified**



WORLD OF FOOD | NY·NJ·PA

**ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ:**



- Продавцов
  - Kassirov
  - Работников кухни
  - Разнорабочих
- И другие позиции**

**СТАНЬ ЧАСТЬЮ НАШЕЙ УСПЕШНОЙ КОМАНДЫ!**

tel: 718-412-3400 ext.1529

email: HR@NetCostMarket.com

или можно заполнить анкету в любом нашем магазине

РАЗРЕШЕНИЕ НА РАБОТУ В США ОБЯЗАТЕЛЬНО

**РЕНТ**

**СДАЕТСЯ В РЕНТ 2-комнатная КВАРТИРА НА ПЕРВОМ ЭТАЖЕ ДУПЛЕКСА.**  
 Все в отличном состоянии.  
 Большой backyard, гараж.  
 Ближе к школе и транспорту.  
**С 1 ЯНВАРЯ!**  
 РАЙОН TOMLINSON RD. & JEANS ST.  
 ТЕЛ. 215-601-9520

**СДАЕТСЯ СТУДИЯ,**  
 ГОТОВА К ВСЕЛЕНИЮ. P-H LOCKART ST & ERICA.  
**ПОСЛЕ РЕМОНТА. \$700.**  
 ТЕЛЕФОН: 267-738-1136

**СДАЁТСЯ В РЕНТ**  
**ОДНОКОМНАТНАЯ МЕБЛИРОВАННАЯ КВАРТИРА.**  
 ХОРОШЕЕ СОСТОЯНИЕ.  
 РАЙОН TOLBUT STREET, PA, ZIP CODE 19136.  
 ТЕЛЕФОН: 267-313-0772

**ПРОДАЖА**

**Хорошая возможность заработать!!!**  
**ПРОДАЮ ТОВАР ПО ОПТОВОЙ ЦЕНЕ**  
**ДЛЯ ТОРГОВЛИ НА FLEA-MARKET.**

- СПИННИНГИ С КАТУШКАМИ
- GARDEN TOOLS (WEED WHACKERS, HEDGE TRIMMERS, LEAF BLOWERS...)
- CONSTRUCTION TOOLS (DEWALT, MAKITA, RYOBI И ДРУГИЕ ТОВАРЫ)

Телефон: 215-651-0096 Звонить в любое время

**ПРОДАЮ:**  
**НОВЫЙ TV STAND С ЭЛЕКТРОКАМИНОМ**  
**GAS SNOW BLOWER, НОВЫЕ FLAT SCREEN TV,**  
**COMPUTERS, LAPTOPS, TABLETS.**

**POWERTOOLS**  
 (Dewalt, Makita, Black&Decker, Milwaukee и пр.)  
**Новый HUSKY AIR COMPRESSOR,**  
**4 HUSKY NAIL GUNS (SET)**

**НАПОЛЬНЫЕ И НАСТЕННЫЕ ЧАСЫ** с боем  
 (Grandfather clocks)  
**GPS ГОВОРЯЩИЙ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ,**  
**GPS ДЛЯ ТРАКА**

**ПРОДАЮ:**  
**КОСИЛКИ:**  
 - с передним приводом;  
 - с задним приводом;  
 - полно-приводные.



Honda, Craftsman, Weed Whackers, Hedge Trimmers,  
**ЛОДКИ надувные** с электромотором или без;  
 двух-, трех-, четырех- местные для fresh and Salt Water),  
**СПИНИНГИ с катушками** для Fresh and Salt Water),  
**УДОЧКИ телескопические** (4-5 метров).

**ПРОДАЮ ВЕЛОСИПЕД!**  
**SPECIALIZED- 26" MOUNTAIN BIKE**  
**КАРТИНЫ!!! МАСЛО!!!**

На любой вкус и размер, в рамках и без  
 (цветы, природа, море, пейзажи, Франция, Венеция, натюрморт).  
**Прекрасный подарок на новоселье и День Рождения!**

**Цена для быстрой продажи.**  
**А ТАКЖЕ ДЕРЕВЯННЫЕ РЕЗНЫЕ РАМЫ ДЛЯ КАРТИН**  
 любого размера-оптом!

Телефон: **215-651-0096**

Звонить в любое время или оставьте сообщение

**TRAVEL RIGHT. 267-709-9922**

**ГРУППОВЫЕ ПОЕЗДКИ С РУССКИМ ГИДОМ**  
**АЛЯСКА! АЛЯСКА! АЛЯСКА!**

**КРУИЗ И ТУР: АЛЯСКА И СИЭТЛ 14 августа 9 дней**

круиз 7 дней на корабле QUANTUM OF THE SEAS  
 Ледники; льдины; моржи; котики; фиорды; поле чудес.  
 Города: ДЖУНО - столица АЛЯСКИ, СИТКО - столица русской АМЕРИКИ,  
 СКАГВЭЙ - столица золотоискателей - дорога на КОЛОНДАЙК, ВИКТОРИЯ -  
 столица БРИТАНСКОЙ КОЛУМБИИ, СИЭТЛ, сады БУТЧАРТОВ, полярный  
 ботанический сад, фиорд ЭНДИКОТТ и многое другое.  
 Цена: \$2100 - без окна, \$2300 - с окном, \$2700 - с балконом (+перелет)

**КРУИЗ - 8 дней БАВАРИЯ И ГОЛУБОЙ ДУНАЙ**

26 мая-6 июня 2022 12 дней от \$2000+перелёт  
 Корабль MS BELVEDERE, кабины с окнами.  
 Города: Мюнхен, Обераммергау, Пассау, Вена, Эстергом, Будапешт,  
 Мохач, Печ, Братислава, Пёхларн-Мелк  
 Замки, дворцы, резиденции королей, музеи, памятники старины и т.д.

**КРУИЗ И ТУР ИТАЛИЯ. ТУРЦИЯ. ГРЕЦИЯ 11 дней**

18-28 июня от \$2690 +перелёт.  
 Рим, Чивитавеккьи, Салермо, Катания, Санторини, Эфес, Кушадасы,  
 Миконос, Афины.  
 Корабль-ЛАЙНЕР Rhapsody of THE SEAS -

**МЕКСИКА И АРИЗОНА 12 дней**

14 марта от \$2400 +перелёт,  
 Феникс, Скоттсдейл, Сан-Карлос, Эль-Фуэрто, Серокауи, Криль, Тайсон.  
 МЕДНЫЙ КАНЬОН В 4 раза превышает Гранд-Каньон.  
 EL CHERRE - одна из самых живописных железных дорог в мире и многое другое  
 Гостиницы 4\*-5\*, все переезды, входные билеты.экскурсии. 11 завтра-  
 ков. 7 обедов. 10 ужинов.

## РАЗНОЕ

**ПРОСИМ ПОДДЕРЖАТЬ МАЛЕНЬКОГО ПАВЛИКА  
В БОРЬБЕ СО СПИНАЛЬНО МЫШЕЧНОЙ АТРОФИЕЙ (СМА)**

Павлик Мотычка родился в сентябре 2019 г. в селе Синевир (Украина). Он не может самостоятельно сидеть, ползать, ходить. Со временем болезнь прогрессирует и малыш может потерять возможность самостоятельно есть и дышать. Семья Павлика уже потеряла первенца от этой болезни, потому что тогда не существовало лечения. 3 года назад появился препарат от СМА - это самый дорогой укол в мире стоимостью \$ 2.3 млн. Укол нужно сделать как можно скорее. Силами волонтеров сейчас уже собрано \$ 1 632 662, нужно еще \$ 667 338. Просим про молитвенную и финансовую поддержку. Вместе - мы сила, которая подарит Павлику жизнь. Помагай другим и Бог поможет тебе!

<https://taplink.cc/help.pavlik.sma>

Facebook group/ Instagram: [help.pavlik.sma](#)

GoFundMe USA: <https://gofund.me/2b19bbd5>

Donations can be sent to 'UUARC' (United Ukrainian American Relief Committee, Inc. (est 1944)) at 1206 Cottman Avenue, Philadelphia, PA 19111 w/ notation in memo "Pavlo Motychka" or can be made online at [www.uuarc.org](http://www.uuarc.org) w/ notation in remarks - "Pavlo Motychka".

All donations are tax-deductible and receipted.

PayPal: United Ukrainian American Relief Committee, Inc (UUARC)

PayPal Merchant ID: GD6XNRJZSG5XL note: for Pavlo Motychka

## УСЛУГИ



**ХОТИТЕ БЕЗ ПРОМЕДЛЕНИЯ  
ПОЛУЧИТЬ  
ОФИЦИАЛЬНУЮ ЛИЦЕНЗИЮ  
БАРБЕРА, СТИЛИСТА,  
МАНИКЮРИСТА  
И КОСМЕТОЛОГА**

**В ШТАТЕ ВАШЕГО ПРОЖИВАНИЯ?  
У ВАС ЕСТЬ УНИКАЛЬНАЯ ВОЗМОЖНОСТЬ!  
Нет SSN - НЕ ПРОБЛЕМА. МЫ ПОМОЖЕМ!  
973-946-8108**

**ВЫПОЛНЯЕМ ВНУТРЕННИЕ СТРОИТЕЛЬНЫЕ  
РАБОТЫ ЛЮБОЙ СЛОЖНОСТИ**

- Малярные • Столярные работы • Карпет • Ламинат • Паркет
- Керамическая плитка • Кухни Ванны • Finish бейсмент и другое.

**Умеренные цены.  
Телефон: 215-820-8657**



**ПРОФЕССИОНАЛЬНО  
ВЫПОЛНЯЕМ  
ЛЮБЫЕ ВИДЫ  
САНТЕХНИЧЕСКИХ РАБОТ  
267-205-0247 Денис**

**ЭКСКУРСИИ С ИГОРЕМ**

Однодневные экскурсии  
с профессиональным экскурсоводом

**• НЬЮ-ЙОРК • ВАШИНГТОН • ФИЛАДЕЛЬФИЯ**

Выезд из Нордиста (Филадельфия).

**• 215-917-1452 • FB:IGOR FRIENDLY • WWW.RUSSIANTOURSUS.COM**

**ВЫПОЛНЯЕМ РЕМОНТНО-СТРОИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ  
ЛЮБОЙ СЛОЖНОСТИ**

- ПЕРЕОБОРУДОВАНИЕ ВАННЫХ КОМНАТ, КУХОНЬ,  
БЕЙСМЕНТОВ • ПОКРАСОЧНЫЕ РАБОТЫ • ОКНА, ДВЕРИ,  
ПОЛЫ (ПАРКЕТ, ЛАМИНАТ, ПЛИТКА) • САНТЕХНИКА •  
ЭЛЕКТРИКА • НАРУЖНАЯ ОТДЕЛКА • ЗАБОРЫ, ДЕКИ

Телефон: **267-255-7677**



**ПЕРЕВОЗИМ ДОМА,  
КВАРТИРЫ, БИЗНЕСЫ  
ЧИСТИМ карпет, ковры.  
Есть рекомендации  
и страховка.  
(215) 669-1386**

Приглашаем людей на работу

**ПОДГОТОВКА К СДАЧЕ НА CDL**

Commercial drivers license в течении 3-6 дней.

- Готовлю для сдачи на пермит на CDL на русском языке
- Назначаю appointment на сдачу экзамена
- После сдачи экзамена платный тренинг
- После получения CDL 100% трудоустройство

Обращаться по телефонам:

**267-323-9437, 203-570-4915, 347-224-3893**

*Alex Pianos*

Опыт  
работы  
более 30 лет

**Распродажа дешевых пианино и роялей**

Покупаем • Меняем • Сдаем в рент

Ремонт • Настройка • Реставрация

Перевозим внутри

и за пределами штата

**347-265-2884**

[www.alexpianoservice.com](http://www.alexpianoservice.com)



**HEATING • AIR CONDITIONING • PLUMBING**

МНОГОЛЕТНИЙ ОПЫТ РАБОТЫ



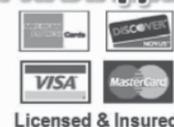
Emergency 24/7

Обслуживаем Филадельфию,  
Монтгомери Каунти, Бакс Каунти, Нью-Джерси

ОТЛИЧНОЕ КАЧЕСТВО, УМЕРЕННЫЕ ЦЕНЫ

**РЕМОНТ, УСТАНОВКА И НАЛАДКА**

- кондиционеров
- отопительных систем
- водонагревателей



Licensed & Insured

**215-892-4420**

Говорим по-русски,  
по-украински

[airmanllc2012@yahoo.com](mailto:airmanllc2012@yahoo.com)

Like us on  
facebook



**Future Coatings Inc**

**ВНУТРЕННИЕ  
И НАРУЖНЫЕ РАБОТЫ:**

- Покраска и шпаклевка
- Ремонт и подготовка стен и потолков
- Столярные работы
- Моем фасады домов и деки

- Drywall
- Carpentry
- Wood finish
- Power wash
- Trim work
- Deck refinishing

**КАЧЕСТВО ГАРАНТИРУЕМ!**

**267-229-9043 Игорь**

Уважаемые и дорогие наши покупатели!  
Примите самые искренние поздравления с Новым 2022 годом!  
Пусть новый год будет насыщен созданием, благополучием, семейным счастьем! Желаем Вам крепкого здоровья, бодрости духа, успехов во всех начинаниях!  
Искренне Ваш,  
**ПЕТРОВСКИЙ МАРКЕТ**

# PETROVSKY MARKET

9808 Bustleton Ave Philadelphia, PA 19115  
(215) 330-1024, стол заказов: (215) 330-1522



весь январь  
**SALE**

## бакалея

<p>Italian Pasta <b>SOPRANO 400g (Italy)</b> \$4.49 50¢ off <b>\$0.99</b></p>	<p>Pasta Krajanka 400g <b>AS-BABUNI (Poland)</b> \$4.49 50¢ off <b>\$0.99</b></p>	<p>NESCAFE ORIGINAL Кофе Растворимый 200g \$7.99 \$1.00 off <b>\$6.99</b></p>	<p>Ceylon Tea OPA "AHMAD TEA" 454g \$7.49 \$1.00 off <b>\$6.49</b></p>	<p>LIPTON EARL GREY Tea Classic (Poland) \$6.99 1.00 off <b>\$5.99</b></p>		
<p>AMBASSADOR Кофе Растворимый 190g \$9.99 \$3.00 off <b>\$6.99</b></p>	<p>JACOBS VELVET Кофе Растворимый 190g \$7.99 \$1.00 off <b>\$6.99</b></p>	<p>AMBASSADOR Кофе Растворимый 190g \$9.99 \$3.00 off <b>\$6.99</b></p>	<p>JACOBS VELVET Кофе Растворимый 200g \$4.09 \$3.50 off <b>\$6.99</b></p>	<p>BREAD CRUMBS Plain 24 oz \$2.79 50¢ off <b>\$2.29</b></p>	<p>FERRERO ROCHER 200g \$5.49 50¢ off <b>\$4.99</b></p>	<p>LIPTON Black Tea YELLOW LABEL 100 tea bags (Poland) \$6.99 1.00 off <b>\$5.99</b></p>

## пресервы, консервы, масла, деликатесы и напитки

<p>Печень Трески (Iceland) 202 г \$3.79 80¢ off <b>\$2.99</b></p>	<p>Wild Alaska PINK SALMON 14.75 oz \$3.49 \$1.00 off <b>\$2.49</b></p>	<p>Reggianito Cheese "MERRO" \$7.99 lb \$2.00 off <b>\$5.99</b></p>	<p>Сапо "ДОМАШНЕЕ" \$9.99 lb 20% off <b>\$7.99 lb</b></p>	<p>Mineral water "SAIRME" Glass 500мл \$4.49 50¢ off <b>\$0.99</b></p>	<p>Mineral water "SAIRME" plastic 1л \$4.49 50¢ off <b>\$0.99</b></p>	<p>SALT SENSE 283g \$4.49 70¢ off <b>\$0.79</b></p>
<p>Italian Classics Organic Balsamic Vinegar of Modena 500ml (Italy) \$4.99 \$2.50 off <b>\$2.49</b></p>	<p>GENESIO Extra Virgin Olive Oil 1 liter (Italy) \$9.99 \$2.00 off <b>\$7.99</b></p>	<p>MERRO Extra Virgin Olive Oil 1 liter (Italy) \$9.99 \$2.00 off <b>\$7.99</b></p>	<p>Вяленая Говядина Beef JERKY (Brasil) \$49.99 lb 50% off <b>\$9.99 lb</b></p>	<p>Dry Salami Finocchiona "COLUMBUS" \$46.99 lb \$6.00 off <b>\$10.99 lb</b></p>	<p>Тушенка Свиная 400g (Poland) \$3.49 50¢ off <b>\$2.99</b></p>	<p>Smoked Nova Salmon Sliced "ACME" \$49.99 \$2 off <b>\$17.99 lb</b></p>

понедельник-суббота: 9:00 AM - 9:00 PM • воскресенье: 9:00 AM - 8:00 PM

\*регулярные скидки на данные товары не действуют

# PIEROGI FACTORY

9965 Bustleton Ave., Phila, PA 19116  
**215-516-1111**

HOURS:  
SUNDAY - MONDAY: 12 PM - 7 PM  
TUESDAY - SATURDAY: 11 AM - 9 PM

Take Out

# Pat's Polish Deli

EAT-IN TAKE-OUT CATERING

Homemade Polish Specialties Deli, Dairy & Grocery Items

BREAKFAST  
LUNCH  
DINNER

ORDER ONLINE NOW  
seamless

f GRUBHUB

**267-982-5218** patspolishdeli.com

535 ANDREWS RD FEASTERVILLE - TREVOSE, PA 19053



*The Name You can Trust!*  
*Experts in the local market!*



**215-529-8004 Office**

**215-529-8003 Fax**

**m.matlis@verizon.net**

**111 Buck Road Unit 300 Suite 6**

**Huntingdon Valley, PA 19006**

**Michael Matlis**  
**Broker / Owner**

**215-915-1423 Cell**



## НЕДВИЖИМОСТЬ

### ДОВОЛАДЕЛЬЦЫ СТОЛКНУЛИСЬ С ПРОБЛЕМАМИ

После начала эпидемии спрос на недвижимость резко возрос, однако теперь ее владельцы вынуждены думать, как не остаться без крыши над головой.

Опрос, проведенный сайтом Consumer-Affairs, показал, что 40% из 1002 респондентов вынуждены были устроиться на вторую должность с полной занятостью, чтобы покрывать расходы на жилье, и почти все, кто столкнулся с финансовыми проблемами, хотя бы подрабатывают. При этом большинству не хватает средств, поскольку эти люди не рассчитывали, что их затраты окажутся настолько высокими.

В результате 36% вынуждены увеличивать задолженность по кредитной карте, но, тем не менее, 53% довольны, что перестали довольствоваться арендой, однако всего 17% назвали наличие собственного жилья наилучшей долгосрочной инвестицией. Правда, есть немало вариантов развития событий, при которых именно аренда окажется более выгодной, но пока перспектива не зависит от ее роста в период пандемии представляется многим покупателям весьма привлекательной.

В целом в категорию тех, кто не может почти ничего отложить после очередного погашения мортгиджа и оплаты обслуживания, вошли 69% опрошенных. Среди же «миллениалов», которые стали крупнейшей по численности группой покупателей, этот показатель составляет 78%. Из-за двух рецессий они позже, нежели представители предыдущих поколений, когда те были в том же возрасте, начали приобретать недвижимость, однако значительно активизировались в период рецессии. Так, в 2021 году, по данным фирмы CoreLogic, американцы, которым от 26 лет 41 года, подали 51% заявок на мортгиджи, что больше, нежели в других демографических группах.

Основные расходы домовладельцев связаны с ремонтом (об этом сообщили 63%), поддержанием недвижимости в порядке (60%), взносами по страховке (49%) и сборами, взимаемыми Homeowners Association (49%). При этом 40% признались, что в целом финансовое состояние не позволяет им нести такие затраты, которые для 25% оказались больше, нежели доходы. Чтобы выйти из ситуации, 29% позже положенного платят по другим счетам, около трети используют средства, имеющиеся на сберегательных и инвестиционных счетах, а 22% сдают часть дома.

Отчасти проблемы вызваны увеличением кредита, который приходится брать для покупки, а он в свою очередь связан с подорожанием недвижимости. Индекс цен, который определяет компания CoreLogic, оказался на 18% выше, нежели годом ранее, и такой его рост оказался максимальным за 45 лет. Но, с другой стороны, из-за этого многие приобрели жилье, опасаясь, что в дальнейшем за него нужно будет выложить еще больше, а в итоге медианная продолжительность поиска покупателя с июля 2020-го по июнь 2021-го составила, как подсчитали в Национальной ассоциации риэлторов, всего 1 неделю, сократившись за год до минимума с 1989-го, когда начали проводить подобные исследования.

### РЫНОК ЭЛИТНОЙ НЕДВИЖИМОСТИ МАНХЭТТЕНА ПОКАЗАЛ ЛУЧШИЙ ГОДОВОЙ РЕЗУЛЬТАТ ЗА 15 ЛЕТ

Покупатели вернулись в Нью-Йорк после внедрения вакцины, воспользовавшись более низкими ценами и всё ещё дешёвой ипотекой.

Если 2020 год ознаменовался бегством инвесторов с Манхэттена, то в 2021 году покупатели местной элитной недвижимости вернулись на рынок. Согласно отчёту компании Olshan Realty, в 2021 году на местном рынке было заключено сделок на \$15,9 млрд. Это почти в три раза больше, чем в прошлом году, и в два раза больше, чем в 2019-м.

Кроме того, согласно отчёту, итоговые цифры как по числу подписанных контрактов, так и по объёму сделок почти на 30% выше, чем самые высокие показатели 2013-15 годов. Olshan Realty начала отслеживать статистику с 2006 года.

Покупатели из Нью-Йорка стали увереннее в городской жизни после того, как была введена программа вакцинации. Хороший год для Уолл-стрит в сочетании с более низкими ценами на покупку жилья в городе и всё ещё невысокими процентными ставками, а также добавление нескольких новых проектов известных архитекторов также привлекли покупателей.

«Возможно, самая большая тенденция пандемии заключалась в следующем: богатые становились богаче, и они также покупали больше, – написала в своём отчёте президент Olshan Realty Донна Ольшан. – Площадь объекта стала важнее, чем когда-либо, поскольку офисы и школы переместились в жилые дома».

В 2020 и 2021 годах средняя площадь проданных элитных кондоминиумов составила 270 кв.м, что примерно на 5% больше, чем в предыдущие семь лет. Стремление к увеличению площади также дало толчок продажам таунхаусов – было заключено 212 сделок с этим типом жилья по сравнению с предыдущим рекордом в 153 в 2014 году. Кроме того, было подписано 400 контрактов на покупку жилья стоимостью от \$10 млн, что побило рекорд 2014 года (270).

Средняя стоимость роскошной резиденции на Манхэттене в 2021 году составила \$8,5 млн по сравнению с \$7,9 млн в 2020-м.



**NIERUCHOMOŚCI**  
**FLORYDA**

- ✓ Inwestycje
- ✓ Nowe osiedla
- ✓ Domy
- ✓ Mieszkania



**Iwona Wajszczak**  
**941-685-3290**

**WIELOLETNIE DOŚWIADCZENIE**  
**I PROFESJONALIZM**

[www.IwonaSellsFlorida.com](http://www.IwonaSellsFlorida.com)

[IwonaSellsFlorida@gmail.com](mailto:IwonaSellsFlorida@gmail.com)

**4924 Tamiami Trail South**  
**Sarasota, FL 34231**



**ЭКОНОМИКА И ФИНАНСЫ**

**НОРМАЛИЗАЦИЯ ЗАЙМЕТ ГОДЫ**



Как предупредила министр финансов Джанет Йеллен, потребуется несколько лет, чтобы преодолеть кадровый кризис в некоторых отраслях, для чего компаниям придется пойти на увеличение заработной платы.

Рост доходов, по ее мнению, не должен привести к ускорению инфляции, но, тем не менее, Федеральному резерву следует быть готовым к подобному развитию событий и не допустить его.

Йеллен уже не в первый раз заявила, что беспрецедентные меры, предпринимаемые правительством для стимулирования экономики в период пандемии, не способствуют росту цен и не приведут в дальнейшем к рецессии.

Министр признала, что инфляция является текущей проблемой, особенно на фоне ситуации с рынком труда, когда множество созданных вакансий остаются незанятыми, уволенные не спешат их заполнять, а работающие активно ищут новые места.

По сообщению Бюро трудовой статистики, увеличение индекса потребительских расходов составило 6,2%, чего не наблюдалось с ноября 1990-го. Не в последнюю очередь по этой причине рейтинг одобрения работы Джоозефа Байдена сократился с 50% в июне до 44% в сентябре и 41% в настоящее время, о чем свидетельствуют данные опроса, проведенного газетой Washington Post и телеканалом ABC News. Таким образом, примерно половина всех американцев и столько же независимых избирателей полагают, что высокая инфляция является следствием действий именно президента.

**ОГРАНИЧЕНИЯ НЕ ПОМОГУТ**

В Белом доме, по данным осведомленных источников, не рассматривают предложение о введении запрета на экспорт американской нефти для того, чтобы снизить цены на бензин.

Таким образом, исполнительная власть, похоже, согласилась с мнением 8 конгрессменов, которые призвали воздержаться от подобного шага, поскольку он лишь уменьшит объем сырья, предлагаемого в глобальном масштабе, и навредит интересам добывающих компаний.

Как бы то ни было, что-то предпринимать необходимо, поскольку в ноябре бензин в розничной продаже оказался дороже на 60%, нежели годом ранее, а в целом за минувший месяц цены на него снизились всего на 10%. Пока Белый дом лишь выпустил на рынок 50 млн баррелей нефти из стратегических запасов и усилил дипломатическое давление на страны ОПЕК.

Пока в целом по стране, по данным American Automobile Association, бензин за год подорожал в среднем с \$2,16 до \$3,34 за галлон, а в начале ноября показатель достигал \$3,42. Запрет на экспорт нефти из США, действовавший 40 лет, был отменен Конгрессом еще в 2015 году, после чего объем поставок на мировой рынок, как сообщила U.S. Energy Information Administration, увеличился почти на 600% — до 3,2 млн баррелей в день в 2020-м. Но у президента есть право, сославшись на чрезвычайную ситуацию, установить лимит на экспорт или вовсе прекратить его на срок до 1 года.



**Transition Consulting**



**CALL TODAY!**

**(610) 427-8514 EXT. 101**

**(610) 910-9581**

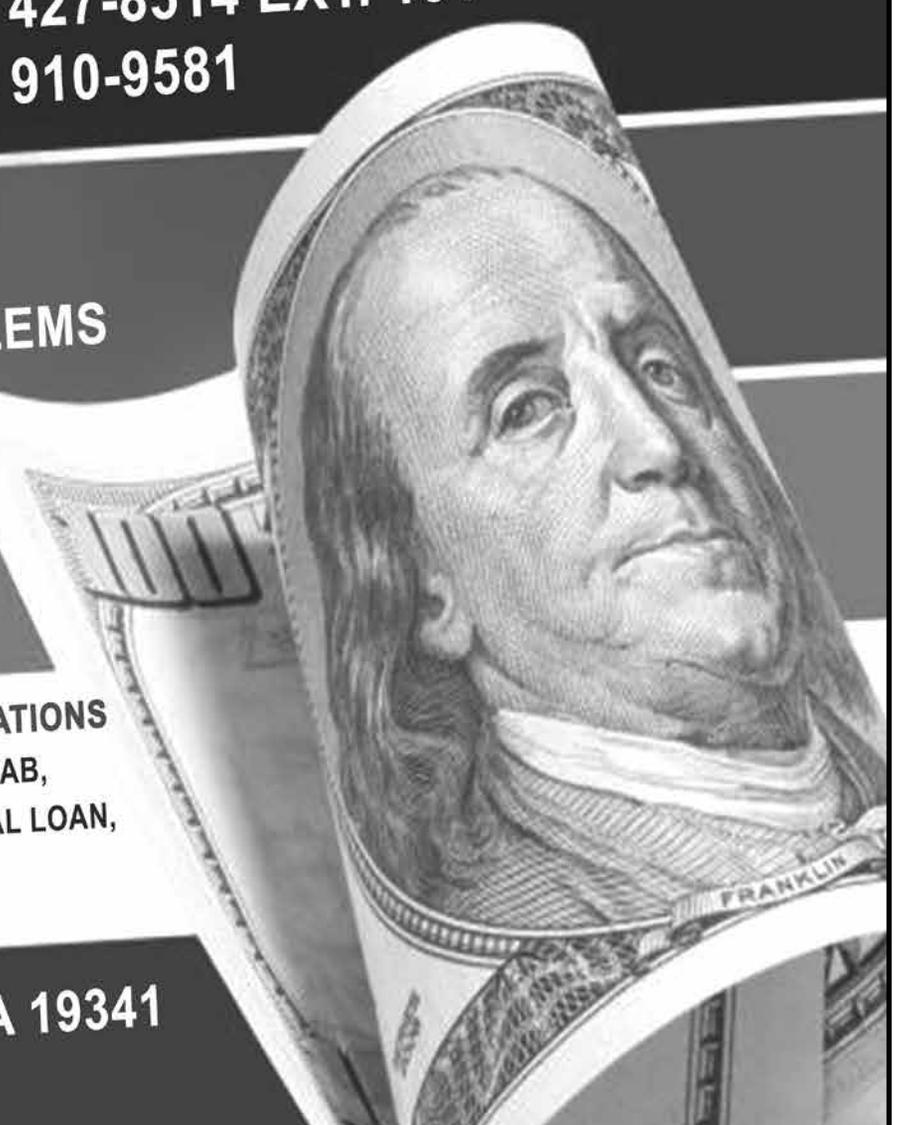
**FINANCING AND LENDING**

**WE CAN SOLVE YOUR FUNDING PROBLEMS**

**IF YOU NEED FUNDING FOR ANY TYPE OF REAL ESTATE INVESTMENT, WE CAN MAKE THAT HAPPEN**

**WE ASSIST IN CARES ACT SBA 7(A) RELIEF LOAN APPLICATIONS  
LONG- OR SHORT-TERM FINANCING. PURCHASE, REFINANCE, REHAB,  
BRIDGE, CONSTRUCTION, MULTI FAMILY, APARTMENT COMMERCIAL LOAN,  
LOANS FOR RENTAL PROPERTIES, AND DEVELOPMENT.  
RESIDENTIAL & COMMERCIAL • DEBT OR EQUITY**

**64 E UWCHLAN AVE #480 EXTON, PA 19341**



## ИСТОРИЯ УСПЕХА

GENUINE  
**THERMOS**<sup>®</sup>  
BRAND

## ИСТОРИЯ БРЕНДА THERMOS ПРИБЫЛЬ, ПАДЕНИЕ И СУДЫ



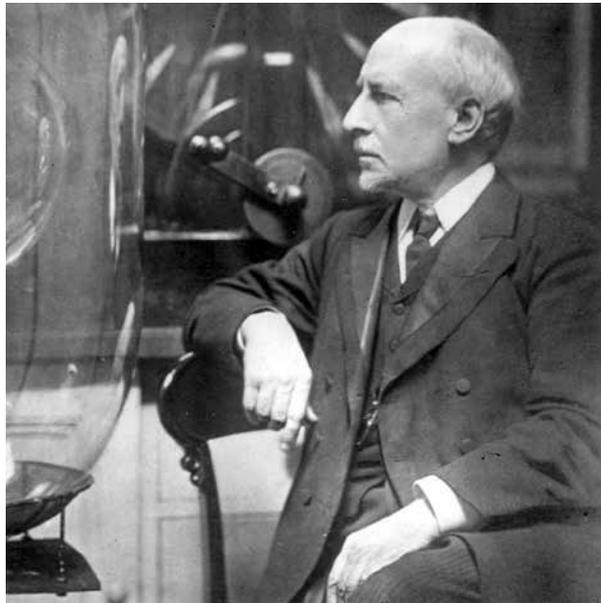
**Рейнгольда Бургера**

Всё началось с немца Рейнгольда Бургера – он взял придуманную Джеймсом Дьюаром вакуумную колбу и сделал из неё товар. С тех пор прошло больше ста лет, в которых были и суды, и эксперименты с новыми продуктами, и продажа Thermos.

### Изобретение вакуумной бутылки

В 1892 году шотландский химик Джеймс Дьюар изобрёл вакуумную колбу. Он работал со сжиженными газами и хотел сохранить их в жидком состоянии при помощи низких температур.

Для этого учёный использовал разработку немецкого физика Адольфа Фердинанда Вайнхольда – помещенные один в другой стеклянные сосуды без воздуха между ними. Разместив так колбы, он посеребрил их внутреннюю поверхность для



**Джеймс Дьюар**

теплоизоляции. Дьюар считал своё изобретение инструментом науки и коммерческого потенциала в нём не видел, поэтому не запатентовал его.

Колбы для Дьюара изготавливали немец Рейнгольд Бургер и его деловой партнёр Альберт Ашенбреннер. В 1894 году они основали в Берлине фабрику по производству стеклянных приборов для лабораторий P. Burger & Co.

Вскоре к партнёрам обратился изобретатель и производитель льдогенераторов Карл Линд – ему нужны были ёмкости для хранения и перевозки жидких газов температурой  $-194^{\circ}$  по Цельсию. Бургер стал экспериментировать с колбой Дьюара.

В конце 19 века жидкий газ стоил дорого, поэтому сперва он использовал горячую воду, а затем попробовал наполнить ёмкости напитками. «Я взял несколько сосудов и налил в них горячий кофе и чай. Через 24 часа напитки были тёплыми, как будто их только что приготовили», – говорил исследователь. Он понял, что колбы можно использовать не только в научных целях, но и бытовых.

Бургер хотел сделать вакуумный сосуд более практичным. Его внутренняя ёмкость крепилась к внешней только у горловины: когда наливали жидкость, колба внутри опускалась и отламывалась. Чтобы это исправить, он установил между ними асбестовые опоры.

Также он разработал формулу более прочного серебряного покрытия, которое не отслаивалось. Бургер добавил к бутылке пробку, а крышкой стала съёмная чашка для питья. Он сделал металлический корпус и удлинил ёмкость.

В 1903 году исследователь представил вакуумную бутылку, которая сохраняла температуру жидкости. Он запатентовал свое изобретение в Берлине, и чтобы выбрать ему название, провёл конкурс. Один из жителей Мюнхена предложил слово Thermos – слово therme с греческого переводится как «тепло».

В 1906-м Бургер с партнёрами Ашенбреннером и Густафом Пааленом основали компанию Thermos GmbH для производства вакуумных бутылок. Фирма запатентовала их также в США, Англии и Франции. В 1904 году термос получил

золотую медаль и почетный диплом на Всемирных выставках в Сент-Луисе, в 1906 году – в Милане.

### Раннее производство и реклама Thermos

В рекламе компания утверждала: «В бутылках Thermos напитки остаются горячими в течение 24 часов, а холод сохраняется в течение нескольких дней. Они незаменимы для путешественников, автомобилистов, военных, чиновников, охотников, работников офисов и заводов».

В 1906-1907 гг один из дилеров Thermos в Англии фирма AE Gutmann & Co продавала бутылки и много их рекламировала. Через рекламу о бутылках узнал Дьюар, подал в суд на руководителя английской компании, но проиграл. Его действительно признали изобретателем вакуумной колбы, но права остались у Бургера, поскольку создатель не запатентовал технологию.

Бургер называл себя больше исследователем, чем предпринимателем, поэтому в 1907 году продал долю в компании своему партнёру Паалену за 65 тысяч марок. В том же году права на товарный знак Thermos приобрели фирмы в США, Англии и Канаде.

В начале 20 века Thermos GmbH поставляла бутылки в дочерние предприятия в США, Канаде, Англии и других странах, однако постоянные суды из-за патентов и затраты на рекламу истощали компанию – в 1908-м последние увеличились почти в семь раз по сравнению с предыдущим годом.

Thermos GmbH продолжила производить бутылки, но популяризацией бренда занялась американская Thermos Bottle Company.

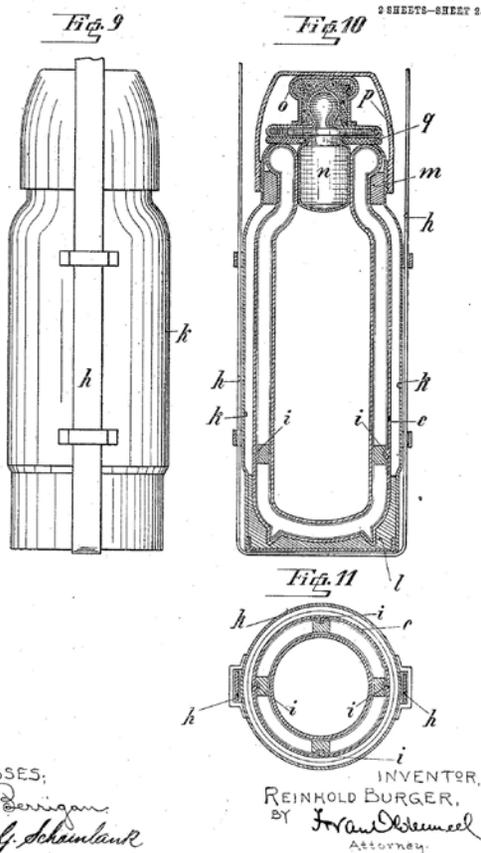
В США патентные права на термобутылку получил бизнесмен Уильям Уокер. Сначала он импортировал бутылки в свою страну из Германии, но в 1907 году создал фирму American Thermos Bottle Company и с помощью Бургера начал производить их в Бруклине.

Сперва детали для бутылок импортировали, а сами их собирали вручную сотрудники – большая их часть была из Германии. Поначалу предприятие изготавливало всего 150 бутылок в день из-за небольших поставок – в среднем около шести бутылок за один заказ.

Уокер развернул рекламную кампанию Thermos в США: она строилась на том, что бутылка подойдёт любому человеку в любой ситуации, объединяет семью, хороша как рождественский подарок. По итогам 1907 года продажи компании достигли \$115 тысяч.



No. 872,795. PATENTED DEC. 3, 1907.  
R. BURGER.  
DOUBLE WALLED VESSEL WITH A SPACE FOR A VACUUM  
BETWEEN THE WALLS.  
APPLICATION FILED OCT. 23, 1906.



## ИСТОРИЯ УСПЕХА



Для рекламы использовали автомобиль в форме бутылки Thermos. Он участвовал в демонстрациях – например, в автомобильном параде на Бродвее в 1909 году.

Вакуумный сосуд брали с собой лейтенант Роберт Пири в 1900-х во время экспедиции к Северному полюсу и исследователь Антарктики Эрнест Шеклтон во время путешествия на Южный полюс в 1910-х. Термосы использовали разработчики первых самолетов братья Райт и воздухоплаватель граф фон Цеппелин.

Компания Уокера решила сделать слово Thermos синонимом вакуумной бутылки. Она не использовала в рекламе общие описания вроде «бутылка с вакуумной изоляцией» или «вакуумная бутылка» рядом с маркой. Уже в 1910 г. в каталоге своей продукции фирма заявила, что слово «термос» стало общеупотребительным. Продажи American Thermos достигли \$381 тысячи в год.

В 1911 году английская компания Thermos Limited разработала первый машинный стеклодув – раньше стекло выдувалось вручную. Благодаря автоматизированному производству она стала производить больше товара по более низкой цене. Этот способ внедрили все предприятия Thermos.

В 1912 г. Уокер начал обустривать новый завод в Норвиче – он хотел расширить производство, а жителям нужна была работа. Предприниматель попросил горожан предоставить под фабрику здание в 75 тысяч квадратных футов, которое принадлежало одному из местных жителей.

Они собрали \$78 тысяч, чтобы выкупить его и землю в собственность города. Взамен компания пообещала размещать название города в рекламе. В том же году завод стал выпускать продукцию: 50 рабочих производили от 1200 до 1500 бутылок в день.

**Борьба за товарный знак**

В первой четверти 20 века слово «термос» стали использовать многие другие компании: в 1922 году American Thermos подала иск против W. T. Grant Co – она применила его в описании собственных вакуумных бутылок. Компания Уокера выиграла и, чтобы защитить торговую марку, зарегистрировала логотип, добавила слова «вакуумные бутылки» и «вакуумные кувшины» в рекламу.

В 1922 году Уокер умер от болезни сердца. В 1923 году генеральным директором компании стал Аури Пейсон – в то время объем её продаж

приблизился к \$1,5 млн в год. Спустя два года фирма производила более 25 тысяч бутылок в неделю.

Слово «термос» стало появляться в словарях, поэтому American Thermos пришлось ещё активнее защищать свою торговую марку: с 1935 года она использовала службу, которая искала слово в СМИ и в рекламе.

Во время Второй мировой войны компания шла на уступки, чтобы избежать негативной реакции общества. Но уже в 1950-х продолжила борьбу. В 1957 году American Thermos подавала судебные иски против коммерческого использования слова «термос» около 200 раз, а в 1961-м – около 1200.

В 1958 году компания Aladdin объявила о выпуске вакуумных бутылок под названием «термосы». В том же году фирма Уокера подала в суд на Aladdin в защиту собственного товарного знака.



Дело рассмотрели в 1964 году: судья решил, что термос – общеупотребительное слово, а American Thermos сама поддерживала использование этого слова как синонима вакуумных бутылок, поэтому оно не может быть эксклюзивным. Компании Aladdin разрешили добавлять слово «термос» в описание продукции, но только строчными буквами.

**Послевоенное производство**

В пятидесятых и шестидесятых годах компания пыталась диверсифицировать производство и закрепиться на рынке как торговая марка нескольких продуктов:

- Купила заводы по производству металла и пластиковых изделий – стала делать ланчбоксы.
- Получила контроль над производителем термокувшинов, термосундуков и грилей Little Brown.
- Сменила название на American Thermos Products Company.

В 1960 г. фирму купила корпорация по производству оборудования для дерево- и металлообработки King-Seeley. Название поменяли на King-Seeley Thermos: она начала выпускать палатки, фонари и походные печи, а затем приобрела производителей игрушек, грилей, охладителей воды и питьевых фонтанов.

В начале 1968 года финансовая компания Household Finance Company of Chicago выкупила подразделение у King-Seeley. Фирме вернули название Thermos Company. Она расширяла производство в США – приобретала дополнительные участки земли, строила здания под заводы.

Thermos включили в товарное подразделение Household Finance. К началу 1980-х оно выпускало продукцию на сумму \$125 млн в год.

- Чистая прибыль отдела достигла \$5,4 млн в 1982 году.
- В 1983 году – \$7,4 млн.
- Объем продаж в 1988 году достиг \$188 млн. Из них 60% приходилось на грили.

**Под контролем Nippon**

В 1989 году Household International за \$134 млн продала Thermos японской корпорации Nippon Sanso, которая производила дорогие термосы из нержавеющей стали.

Она начала экспансию: открыла во Франции Thermos France S. A., приобрела в Германии Thermos Gmb и запустила заводы в Малайзии и Китае. В 1992-м основала международный офис в США, откуда товары компании продавались в Австралию, страны Латинской Америки, Африки, Ближнего Востока.

Компания сфокусировалась на производстве грилей: создала, например, гриль с вакуумной крышкой, которая помогала поддерживать высокую температуру. Продажи компании в 1995 году составили \$200 млн, при этом рынок барбекю в США оценивался в \$1 млрд.

Но конкуренция со стороны других производителей грилей – Weber, Sunbeam и других – вынудила Thermos вернуться к разработке новых термосов и других продуктов с теплоизоляцией:

- В 1997 г. она продала активы по производству грилей.
- В 2002-м выпустила сумки-холодильники для ресторанов.
- С 2006 по 2020 выпускала множество версий кувшинов, термосов, кружек и другой продукции с вакуумной изоляцией.

В 2020 г. продажи Thermos упали из-за пандемии – выручка составила \$1,7 млрд, что на примерно \$312 млн меньше, чем в 2019 году.

## ГЕОПОЛИТИКА

КАКОЕ МЕСТО ЗАЙМЁТ РОССИЯ  
МЕЖДУ ИНДИЕЙ И КИТАЕМ?

Сегодня Азиатский макрорегион динамично развивается и выходит на первое место по своему геоэкономическому и геополитическому значению. Происходящие там события оказывают самое серьезное влияние на международные процессы и постоянно находятся в центре внимания.

Среди этих процессов особое значение имеет продолжающееся противостояние между Индией и Китаем, которое остается одним из важных дестабилизирующих факторов в регионе. Конфликт между азиатскими гигантами возник после окончания Второй мировой войны с распадом Британской Индии и обретением независимости Республикой Индия, Пакистаном и рядом других стран, до сих пор переживающих сложные государственно-политические трансформации.

В 1950 году только что провозгласившая государственный суверенитет КНР восстановила контроль над Тибетом, утерянный при падении Цинской империи в результате Синьхайской революции 1912 г. В течение почти 40 лет — с 1912 по 1950 г. — Тибет являлся де-факто независимым теократическим государством под руководством далай-ламы XIII и имел высокий уровень политической и духовной автономии на протяжении столетий до того — в императорские времена.

Жесткая китаизация Тибета на штыках НОАК, пусть и прикрытая формальным договором между центральными и тибетскими властями, не могла не вызвать сопротивления со стороны местных жителей и элит. В результате в 1959 г. вспыхнуло восстание, подавленное армией, далай-лама и его сторонники бежали в Индию, предоставившую им убежище, где создали правительство Тибета в изгнании.

И Индия, и правительство Тибета в изгнании формально признают китайский суверенитет над регионом. Больше того, правительство Джавахарлала Неру одним из первых признало КНР и ее суверенитет над Тибетом (1954 г.) и приложило значительные усилия для установления дружественных индийско-китайских отношений в соответствии с принципами «панча шила» (мирного сосуществования): взаимное уважение территориальной целостности и суверенитета, ненападение, невмешательство во внутренние дела, равенство и взаимная выгода, мирное сосуществование. Лозунг «Индийцы и китайцы — братья» (хинди чини бхай бхай) был популярен до индийско-китайской пограничной войны 1962 г.

Постепенному охлаждению индийско-китайских отношений в 1950-х способствовало два фактора.

Грубое и бесцеремонное продвижение ценностей и порядков маоистского Китая в Тибете после длительного исторического периода относительной независимости не могло не вызвать сопротивления местного населения, а последовавшие после восстания 1959 г. репрессии и вынужденная эмиграция буддийской элиты во главе с далай-ламой интернационализировали конфликт, создали фронт поддержки в Индии и других странах.

Кроме того, между Индией и Китаем продолжают тлеть взаимные территориальные претензии. Линия границы между Британской Индией и Тибетом, известная как линия Мак-Магона, принята еще в 1914 г. и признается Индией, но не Китаем на том формальном основании, что Китай не участвовал в переговорах, а Тибет не был признанным государством, чтобы определять государственные границы.

Позднее КНР уточнила линию Мак-Магона в части своей границы с Бирмой (Мьянмой), но приграничное противостояние с Индией продолжилось и развивается до сих пор.

Ситуация усугубляется тем, что в регионе происходят сразу несколько территориальных конфликтов: помимо индийско-китайского, здесь же локализован индийско-пакистанский конфликт, также в значительной степени вызванный колониальным прошлым и распадом Британской Индии. В результате военных действий бывшее княжество Джамму и Кашмир было де-факто поделено: около 60% территории осталось за Индией, 30% контролирует Пакистан, за счет оставшихся 10% Китай улучшил свои стратегические позиции перед Индией.

Регион имеет принципиальное значение для Китая. Тибет на севере граничит с Синьцзян-Уйгурским автономным районом — самой крупной административной единицей КНР со сложной историей и населением, не всегда лояльным центральным властям в силу национально-религиозных причин.

Пекин не может допустить какой либо синергии тибетского и уйгурского сепаратизма, поэтому его позиция в этих вопросах отличается непримиримостью. Пакистан как второй по значимости осколок Британской Индии и ситуативный конкурент Дели является объективным союзником Пекина, а его влияние на Афганистан повышает для Китая ценность этого союза. Пакистан не только обеспечивает КНР выход в Индийский океан через порт Гвадар, но и может использовать свое влияние для укрепления своих и китайских позиций в Афганистане с использованием Ваханского коридора — части горного Бадахшана, формирующего в восточной

части 90-километровую афгано-китайскую границу.

С учетом недавних событий в Мьянме и прихода там к власти прокитайских сил, Индия оказывается в своеобразных клещах. Имея уникальное геополитическое положение, страна не может быть изолирована, однако многолетнее противостояние, в значительной степени инспирированное постколониальным разделом, ослабило ее.

Став глобальной державой, Индия проигрывает в региональных проектах: ее уже не воспринимают как прежнего лидера в Юго-Восточной Азии, индийские инициативы в Центральной Азии пробуксовывают, уступая место китайскому «Поясу и пути», наконец, международный транспортный коридор (МТК) «Север — Юг» проигрывает МТК «Восток — Запад».

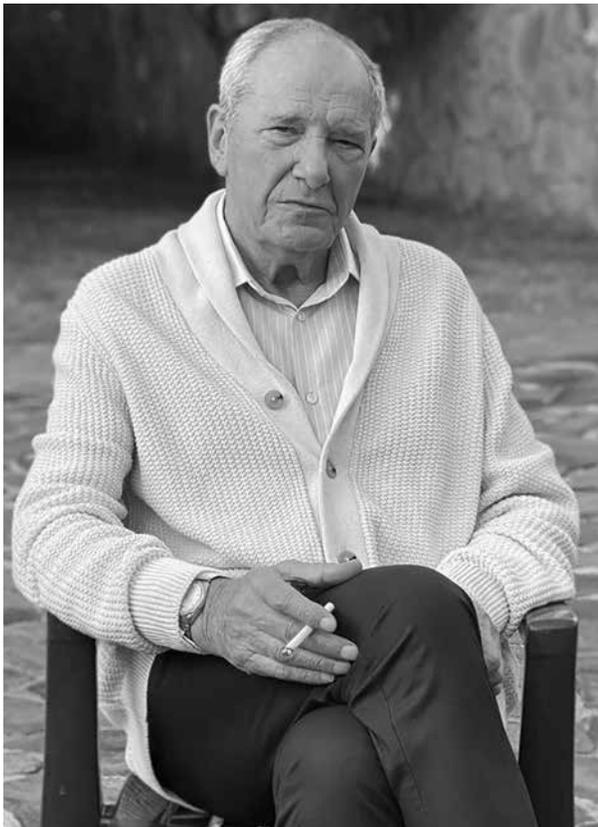
Между тем индийско-китайские противоречия в значительной степени носят не органический, а искусственно навязанный извне постколониальный характер. Сама география пограничья между этими странами — труднодоступное высокогорье — говорит скорее в пользу мирного сосуществования и развития транспортных коридоров и торговли, а не вооруженного противостояния. Поворот в сторону региональной стабильности потребует значительных усилий от обеих сторон и политической воли, очевидно, от Индии больше, чем от Китая, поскольку в Индии более сильны региональные элиты и СМИ, которые будут склонны поддержать продолжение конфронтации.

Сторонники продолжения этой жесткой линии в индийско-китайских отношениях достаточно влиятельны в Индии. Они считают конфликт с Китаем историческим и даже экзистенциальным для Индии, забывая, что еще менее 70 лет назад популярный лозунг «Индийцы и китайцы — братья» утверждал ровно противоположное. Историческим значением индийско-китайского противостояния объясняется военно-политическое сближение Дели и США, а также настороженность к укреплению российско-китайских связей. Индийское руководство сталкивается с консервативным блоковым мышлением, не расположенным к поиску развязок в индийско-китайских отношениях.

Придание постколониальному региональному конфликту глобального характера и значения не способствует его урегулированию, а лишь поднимает ставки в противостоянии и втягивает новых участников, которые преследуют свои корыстные интересы.

## КУЛЬТУРА

## Слава после 40 лет и отцовство в 80: Почему публика не простила Эммануилу Виторгану его позднего счастья



27 декабря исполнилось 82 года известному актеру театра и кино, народному артисту России Эммануилу Виторгану. Сегодня его знают миллионы зрителей, он сыграл уже более 130 ролей в кино и до сих пор продолжает сниматься. Но в последние несколько лет внимание к нему приковано по другой причине. Совсем недавно он стал отцом двух дочерей, что вызвало очень неоднозначную реакцию в обществе. Да и его последний брак вызывал непонимание не только друзей, но поначалу даже сына, Максима Виторгана. За что окружающие осуждают актера, и как он отстаивает свое право на счастье.

Его отец работал на мукомольном производстве – восстанавливал хлебную промышленность после войны. Его часто отправляли из одного города в другой, и их семья вела кочевой образ жизни. Эммануил родился в Баку, в школу пошел в Астрахани, а после завершения учебы отправился в Москву. Он подал документы в несколько театральных вузов, но ни в один из них его не приняли. А вот в Ленинграде приемная комиссия оказалась более благосклонной, и Виторган стал студентом ЛГИТМиКа.

### Долгий путь к славе и признанию

После окончания института Виторган попал по распределению в Псковский театр драмы, а через 2 года вернулся в Ленинград и начал выступать на сцене Театра драмы и комедии на Литейном, а затем – на сцене «Ленкома». В 20 лет Эммануил начал сниматься в кино, но долгое время крупных ролей ему не предлагали. На экранах он чаще всего появлялся в телевизионных версиях спектаклей.

Свои первые главные роли он сыграл только после 35 лет, а широкая известность пришла после 40. О нем наконец заговорили после главной роли в фильме «И это все о нем», а всесоюзную славу ему принесли «Чародеи». Поначалу большинство режиссеров видели в нем актера с отрицательным обаянием и предлагали ему роли злодеев и шпионов.

Самого актера этот факт несколько не смущал. «Действительно, я огромное количество мерзавцев переиграл и поражен тем, что люди, тем не менее, относятся ко мне замечательно. Я охотно такие

предложения принимал и объясню почему. Я никогда не отказывался от отрицательных ролей. От положительных – да. Потому что в советские времена положительные герои делали вид, что не знают, как дети появляются на свет. Мне было неинтересно быть таким. А у отрицательных персонажей жизнь такая «мясистая», ее прожить интересно!», – говорил Виторган.

### Пара, которой восхищался весь Союз

Актер всегда находился в центре женского внимания, и поклонниц у него было предостаточно. А сам он всегда мечтал о крепкой семье и пытался воплотить в жизнь свои мечты. В первый раз он женился в студенческие годы на актрисе Тамаре Румянцевой, у пары родилась дочь Ксения. Этот брак был вполне счастливым – супруги отлично ладили и редко конфликтовали. Но семья все же распалась. И причиной были чувства, с которыми Эммануил не смог бороться.

Актрису Аллу Балтер он впервые увидел на одном из капустников. Он был очарован и ее красотой, и талантом, и совершенно потерял голову. Когда актер признался в этом жене и заявил о том, что хочет уйти из семьи, она потребовала, чтобы он уехал из Ленинграда. Их маленькая дочь слишком тяжело переживала расставания после их недолгих встреч, и ее мать решила, что ей будет легче, если они с отцом вообще перестанут видеться. И тогда они с Аллой переехали в Москву.

Только после 40 лет его карьера наконец пошла на взлет. Он играл по 30 спектаклей в месяц, снимался в нескольких фильмах ежегодно. А жена часто отказывалась от ролей и фактически пожертвовала своей кинокарьерой ради семьи. Ведь на ней были все бытовые хлопоты и заботы об их сыне Максиме. Только театр и семья были для нее священны.

Он наконец добился успехов в профессии, много снимался, стал одним из самых востребованных актеров и в театре, и в кино, когда вдруг случайно узнал о своей болезни. Во время обследования у него диагностировали рак легких. К счастью, его обнаружили на ранней стадии и тут же сделали операцию – пришлось удалить одно легкое. Жена всегда была рядом и приложила все усилия для того, чтобы он не падал духом и продолжал борьбу.

Когда они вместе прошли все этапы лечения и восстановления и наконец обрели уверенность в том, что все наладилось, та же болезнь подкосила саму Аллу Балтер. На этот раз борьба продолжалась 3 года. Но, как они ни бились, спасти ее не удалось. Они провели вместе более 30 лет, и актеру казалось, что он потерял смысл жизни и желание двигаться дальше: «Наша связь с Аллой была настолько крепкой, что оставаться без нее мне просто не было смысла. Не было... Когда она ушла от нас с сыном, я хотел уйти вслед».

### Почему актеру пришлось оправдываться за свое позднее счастье

Выйти из депрессии ему помогла Ирина Млодик. Они были знакомы давно, еще при жизни Аллы Балтер, но их связывали исключительно дружеские отношения. Она всегда была рядом, помогала в делах, поддерживала и выслушивала. Ирина смогла стать для него другом, а позже их чувства переросли в любовь. Он вновь обрел желание жить, к нему как будто вновь вернулась молодость.



Актер с дочерьми и женой

Актер говорил о своей жене: «Она – опора в бытовых и практических делах. Понимает, что прежде всего мне должно быть комфортно, только так я могу спокойно отдаваться профессии». Ирина помогла ему наладить связь со старшей дочерью, с которой он после развода с первой женой не виделся почти 30 лет. Правда, из-за одной досадной ошибки их отношения вновь были разрушены.

Многие его знакомые не понимали, как он мог после такой тяжелой потери снова жениться, и считали это предательством памяти Аллы Балтер. Многие друзья не пришли на их с Ириной свадьбу. На торжестве не было даже его сына Максима. Только несколько лет спустя он нашел в себе силы попытаться понять отца и наладил отношения с его женой. Он был благодарен ей за то, что она вернула отца к жизни. Виторган говорит, что сегодня сын созванивается с ней даже чаще, чем с ним самим.

Но через несколько лет у публики вновь появился повод для осуждения. Ему было 78 лет, Ирине – 56, когда у них родилась дочь Этель. А спустя 2 года Виторган стал отцом еще одной дочери. Для этого пришлось обратиться к помощи суррогатной матери. Эта история получила широкий резонанс: кто-то искренне радовался тому, что актер не побоялся взять на себя отцовские обязательства в преклонном возрасте, а кто-то обвинял его в эгоизме и безответственности.

А он сам впервые в жизни в полной мере наслаждался отцовством. Ведь с матерью его первой дочери они расстались, когда девочка была еще совсем маленькой, их с Аллой Балтер сын Максим недополучал его внимания из-за чрезмерной сосредоточенности отца на карьере и его постоянной занятости на репетициях, съемках и гастролях. А своим младшим дочерям он наконец может отдать все свое время.

Эти новые ощущения заставляют его забывать о возрасте и не бояться будущего. О худшем Виторган даже не думает, он говорит: «Мне же этих двух женщин надо ставить на ноги! Я уже очень много лет не был настолько счастлив. Это невероятные ощущения, и возраст родителей в таком случае не важен. Главное, что на свет появился новый человек. Как по этому поводу можно злорадствовать? Теперь у меня есть стимул лучше следить за здоровьем». А его жена добавляет: «Мы с Эммануилом успеем за эти оставшиеся наши годы дать им больше, чем кто-то даст за всю жизнь».

## НОВОСТИ США

### БАЙДЕН ПОДПИСАЛ ОБОРОННЫЙ БЮДЖЕТ НА 2022 ГОД В РАЗМЕРЕ \$770 МЛРД



Президент Джо Байден подписал Закон о национальной обороне (NDAA) на 2022 финансовый год, предусматривающий расходы на оборонные нужды в размере 770 миллиардов долларов, сообщили в Белом доме.

Ранее в этом месяце Сенат и Палата представителей подавляющим большинством голосов приняли этот законопроект, устанавливающий политику Министерства обороны.

Как отмечается в официальном заявлении Белого дома, документ предусматривает ассигнования на программы Министерства обороны, строительство военных объектов, программы Министерства энергетики в сфере национальной безопасности и разведывательные программы.

Белый дом выразил признательность главам и высокопоставленным членам Комитетов по вооруженным силам Сената и Палаты представителей, возглавившим работу над законопроектом.

Оборонный бюджет на 2022 фискальный год предусматривает увеличение военных расходов примерно на 5 процентов по сравнению с прошлым годом. Итоговый документ стал результатом интенсивных переговоров между демократами и республиканцами, которые затянулись из-за споров по поводу политики в отношении Китая и России.

Закон предусматривает увеличение заработной платы военнослужащим на 2,7 процента и увеличение закупок самолетов и кораблей. В документе также излагается стратегия борьбы с геополитическими угрозами, особенно со стороны России и Китая.

Кроме того, предусмотрено выделение 300 миллионов долларов в рамках Инициативы по содействию безопасности Украины, 4 миллиарда долларов в рамках Европейской оборонной инициативы и 150 миллионов долларов для сотрудничества в сфере безопасности в странах Балтии.

Законопроект также предусматривает выделение 7,1 миллиарда долларов на Инициативу по сдерживанию в Тихоокеанском регионе. Кроме того, документ включает заявление Конгресса в поддержку обороны Тайваня, а также запрет на закупку товаров, произведенных с использованием принудительного труда в китайском регионе Синьцзян.

В документе содержится также положение о создании комиссии из 16 членов для анализа военной кампании в Афганистане, завершившейся в августе.

### США ПОТРЕБОВАЛИ НЕМЕДЛЕННО ОСВОБОДИТЬ ПОЛА УИЛАНА И ТРЕВОРА РИДА



США вновь потребовали немедленно и безоговорочно освободить американских граждан Пола Уилана и Тревова Рида, содержащихся под стражей в России.

«Три года назад Пол Уилан был задержан российскими властями. Он приехал в Россию как турист, был заключен в тюрьму и осужден по ложным обвинениям», – заявил представитель Госдепартамента Нед Прайс.

«Госсекретарь Блинкен очень четко заявил, что Россия должна освободить американских граждан Пола Уилана и Тревова Рида безусловно и немедленно, чтобы они могли вернуться домой к своим семьям, – указал Прайс. – Их освобождение остается важным приоритетом для Соединенных Штатов».

### БЛИНКЕН ОБСУДИЛ ВОПРОСЫ БЕЗОПАСНОСТИ С МИНИСТРОМ ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ ПОЛЬШИ



Госсекретарь США Энтони Блинкен провел телефонный разговор с министром иностранных дел Польши Збигневом Рау, в ходе которого подчеркнул «непоколебимую приверженность» администрации Джо Байдена трансатлантической безопасности, сообщил Госдепартамент.

«Госсекретарь подтвердил решительную поддержку США безопасности Польши, в то время как она продолжает сталкиваться с эксплуатацией уязвимых мигрантов со стороны Беларуси», – заявил представитель Госдепартамента Нед Прайс.

«Госсекретарь и министр иностранных дел подтвердили твердую приверженность Соединенных Штатов независимости, суверенитету и территориальной целостности Украины перед лицом продолжающейся российской агрессии, и госсекретарь проинформировал министра иностранных дел об усилиях США по урегулированию конфликта на востоке Украины дипломатическим путем», – указал Прайс.

### ОСТИН ПРИКАЗАЛ УДАРНОЙ АВИАНОСНОЙ ГРУППЕ ОСТАВАТЬСЯ В СРЕДИЗЕМНОМ МОРЕ



Министр обороны США Ллойд Остин приказал ударной авианосной группе ВМС США оставаться в районе Средиземного моря, а не выдвигаться на Ближний Восток, на фоне обеспокоенности по поводу концентрации тысяч российских военнослужащих у границ Украины.

Сотрудник Пентагона сообщил, что изменение графика авианосца «Гарри Трумэн» и пяти сопровождающих его американских военных кораблей

отражает необходимость постоянного присутствия в Европе.

Это необходимо для того, чтобы успокоить американских союзников и партнеров в регионе, заявил сотрудник, согласившийся обсуждать детали военного развертывания на условиях анонимности.

США и западные союзники наблюдали за тем, как увеличивалась численность российских войск у границы Украины. По некоторым оценкам она достигла пика 100 тысяч человек, что усилило опасения, что Москва готовится к вторжению в Украину.

Россия аннексировала украинский Крым в 2014 году и вскоре после этого поддержала сепаратистское восстание на востоке страны.

После семи с лишним лет боевых действий конфликт унес жизни более 14 тысяч человек и опустошил Донбасс, который является промышленным центром Украины.

Россия заявила, что у нее нет намерений начать новое вторжение, и вместо этого обвинила Украину в вынашивании планов применить силу для возвращения контроля над территориями, удерживаемыми сепаратистами, которых поддерживает Москва. Украина отвергла эти заявления.

В ударную группу «Трумэна» входят пять кораблей: крейсер «Сан-Хасинто», ракетные эсминцы «Коул», «Бейнбридж», «Грейвли» и «Джейсон Данхэм». С ними также находится фрегат Королевского флота Норвегии «Фритьоф Нансен».

Авианосец «Гарри Трумэн» покинул Норфолк, его порт приписки, 1 декабря и вошел в Средиземное море 14 декабря.

Планировалось, что он переместится в район Персидского залива.

## НОВОСТИ МИРА

### ЛИКВИДАЦИЯ «МЕЖДУНАРОДНОГО МЕМОРИАЛА» – ОСКОРБЛЕНИЕ ПАМЯТИ ЖЕРТВ ГУЛАГА



Правозащитная организация Amnesty International осудила решение о ликвидации исторического и просветительского общества «Международный Мемориал», назвав этот шаг оскорблением памяти жертв ГУЛАГа.

Директор Amnesty International по Восточной Европе и Центральной Азии Мари Стразерс заявила: ««Международный Мемориал» – уважаемая правозащитная организация, которая неустанно работала над документированием зверств и политических репрессий, совершенных во время правления Иосифа Сталина и других советских лидеров. Закрывая организацию, российские власти оскорбляют память миллионов жертв ГУЛАГа».

«Закрытие «Международного Мемориала» представляет собой прямое посягательство на право свободы слова и ассоциацию. Использование властями закона об «иностранных агентах» для роспуска организации является явной атакой на гражданское общество, направленной на то, чтобы стереть национальную память о государственных репрессиях» – добавила Стразерс. Она так же считает, что решение о закрытии «Международного Мемориала» должно быть немедленно отменено.

Верховный суд РФ принял решение о ликвидации «Международного Мемориала», удовлетворив ходатайство Генеральной прокуратуры, которая обвинила организацию в неоднократном нарушении закона об «иностранных агентах».

«Международный Мемориал» в его нынешнем виде был основан в 1992 году, через год после распада Советского Союза, с целью документирования политических репрессий и помощи в реабилитации репрессированных при коммунизме. Организация работает в России и других бывших советских республиках.

С 1990-х годов правозащитный центр «Мемориал», зарегистрированный как отдельная организация, сыграл особенно важную роль в документировании нарушений в Чечне.

«Мемориал» составляет списки жертв и собирает личные свидетельства, документы из семейных архивов, памятные предметы и произведения искусства, связанные с советскими лагерями. Его архивы, музей и библиотека считаются крупнейшими общедоступными хранилищами подобных материалов в России.

### БРИТАНСКИЙ МИНИСТР НАЗВАЛ РОССИЮ В ЧИСЛЕ НАИБОЛЕЕ ВРАЖДЕБНЫХ СТРАН

Британский министр по вопросам безопасности Дэмиан Хайндс назвал Россию наряду с Китаем и Ираном – тремя наиболее враждебными государствами, угрожающими его стране.

Дэмиан Хайндс указал на необходимость обновления британского законодательства, касающегося противодействия иностранным разведкам. В некоторых положениях нормы устарели почти на 100 лет, добавил министр.

До этого Россию среди опасных стран также называли глава MI6 (службы внешнеполитической разведки Великобритании) Ричард Мур и министр обороны страны Бен Уоллес. В первом британском обзоре оборонной и международной стратегии, выпущенном после выхода страны из Европейского союза, Россия была указана как «главная угроза на государственном уровне».

17 декабря Министерство иностранных дел России объявило о введении санкций против семи британских граждан в ответ на ограничения со стороны Лондона из-за отравления оппозиционного политика Алексея Навального. Британцам закрыли въезд на российскую территорию. Тогда МИД призвал Лондон отказаться от конфронтации в отношениях с Россией и предупредил, что любые недружественные шаги не останутся без ответа.

Напряжённость в отношениях между странами усилилась после отравления в Солсбери ядом «Новичок» бывшего сотрудника ГРУ Сергея Скрипаля и его дочери в марте 2018 года. Лондон считает, что за этим отравлением, как и в случае с покушением на Навального в 2020 году в Томске, стоят российские власти. Москва называет все обвинения безосновательными.

Великобритания наряду с другими странами Запада ввела санкции против Москвы из-за аннексии Крыма и конфликта в Донбассе. В последнее время происходит обострение между Россией и странами НАТО из-за информации о возможной подготовке Москвой военного вторжения на Украину.

### В ВЕНЕ ВОЗОБНОВИЛИСЬ ЯДЕРНЫЕ ПЕРЕГОВОРЫ С ИРАНОМ

В Вене возобновились непрямые переговоры между Ираном и США о возвращении к ядерному соглашению от 2015 года. Тегеран по-прежнему сосредоточен только на одной стороне договоренности, настаивая на смягчении санкций, несмотря на отсутствие значительного прогресса в сдерживании своей атомной деятельности.

Седьмой раунд переговоров, ставший первым для нового президента Ирана Ибрахима Раиси, завершился 10 дней назад после добавления некоторых новых требований Тегерана в рабочий текст. Западные державы заявили, что процесс идет слишком медленно, и у переговорщиков есть всего несколько недель, а не месяцев, прежде чем заключенная в 2015 году сделка станет бессмысленной.

Соглашение предусматривало смягчение санкций в отношении Тегерана в обмен на ограничение его ядерной программы. В 2018 году президент Дональд Трамп вышел из соглашения и восстановил санкции, а Иран впоследствии нарушил многие из ограничений и продолжает выходить за их пределы.

«Если мы будем упорно работать в ближайшие дни и недели, мы должны получить положительный результат... Это будет очень сложно. Сложные политические решения должны быть приняты как в Тегеране, так и в Вашингтоне», – заявил главный переговорщик от Евросоюза Энрике Мора на пресс-конференции вскоре после того, как началась встреча оставшихся участников сделки: Ирана, России, Китая, Франции, Великобритании, Германии и ЕС.

«Все делегации понимают, что эти переговоры должны быть завершены в относительно разумные сроки. Я бы не хотел ставить конкретных рамок, но счет идет на недели, а не на месяцы», – добавил Мора.

Иран отказывается напрямую встречаться с представителями США, поэтому другим участникам соглашения приходится курсировать между двумя сторонами. Соединенные Штаты неоднократно выражали разочарование по поводу этого формата, заявляя, что он замедляет процесс, а западные официальные лица по-прежнему подозревают, что Иран просто тянет время.

Ядерное соглашение увеличило время, необходимое Ирану, чтобы получить достаточно расщепляющегося материала для создания ядерной бомбы. Большинство экспертов говорят, что сейчас времени осталось меньше, чем до заключения сделки, хотя Иран настаивает, что хочет осваивать ядерные технологии только для мирных целей.

«Самым важным для нас является достижение точки, когда иранскую нефть можно будет продавать легко и беспрепятственно», – цитируют иранские СМИ слова министра иностранных дел Хосейна Амирабдоллахаана.

Мора, однако, сказал, что стороны будут обсуждать как снятие санкций, так и ограничения на ядерную деятельность Ирана.

Иран настаивает, чтобы США отменили все санкции, прежде чем будут предприняты шаги в ядерной сфере, в то время как западные переговорщики хотят, чтобы эти шаги были сбалансированы.

Санкции США привели к сокращению экспорта иранской нефти, которая является основным источником доходов для Тегерана. Тегеран не раскрывает данные, но, исходя из подсчетов, основанных на транспортных данных и других источниках, объемы экспорта с 2018 года сократились с 2,8 миллиона до 200 тысяч баррелей в сутки. Согласно одному исследованию, экспорт в июне составил 600000 баррелей в сутки.

Мора сказал, что решил возобновить переговоры во время зимних праздников, чтобы не терять время, но добавил, что с пятницы переговоры будут остановлены на три дня в связи с отсутствием помещения.

Когда завершился седьмой раунд, переговорщики из Франции, Великобритании и Германии заявили, что включение ряда требований Ирана в текст «лишь вернет переговоры назад к тому этапу, где они были в июне», когда закончился предыдущий раунд.

«Мы быстро приближаемся к концу пути», – добавили они.

### СИРИЯ ЗАЯВИЛА, ЧТО ИЗРАИЛЬ НАНЕС РАКЕТНЫЙ УДАР ПО ЕЕ КЛЮЧЕВОМУ ПОРТУ

Сирийские государственные СМИ сообщили, что израильские ракеты, выпущенные из Средиземного моря, нанесли удар по сирийскому порту Латакия, что вызвало пожары и причинило большой ущерб.

Государственное информагентство SANA сообщило, что удары были нанесены в начале недели.

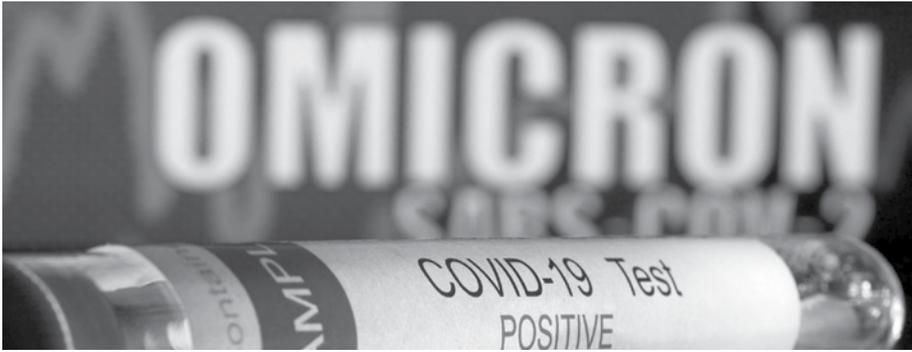
По данным агентства, ракеты упали на контейнерную площадку в порту.

Латакия является главным торговым портом Сирии, и этот удар является уже второй израильской атакой по этому району в этом месяце.



## НОВОСТИ МЕДИЦИНЫ

### «ОМИКРОН» СТАНОВИТСЯ ПОНЯТНЕЕ



Исследование, проведенное под руководством Майкла Чен Чи-вэя из Университета Гонконга, показало, что в течение суток после заражения новым вариантом коронавируса скорость его размножения в бронхах в 70 превышает ту, что демонстрируют предыдущий — «Дельта» — и базовый. Однако в легких скорость этого процесса более чем в 10 раз меньше по сравнению с изначальным возбудителем COVID-19, что может свидетельствовать и о том, что и болезнь протекает легче.

Эти выводы не являются окончательными, и, как предупредил ученый, заразность и тяжесть недуга зависят не только от темпов, с которыми увеличивается количество вирусов.

«Немаловажна и активность, с которой реагирует иммунная система, — если она окажется чрезмерной, произойдет ее дисбаланс, то есть цитокиновый шторм, — добавил Чен. — И даже если «Омикрон» реже передается от инфицированного человека здоровому, это еще не значит, что он менее опасен. К тому же другие исследования показывают, что вакцины и естественный иммунитет менее эффективно защищают от него, вследствие чего он представляет собой дополнительную угрозу».

Со второй половины ноября, когда «Омикрон» начал распространяться по всему миру, удалось выяснить, что по он значительно отличается от выявленных ранее, но сей день сложно определить, насколько он заразен и столь же часто, как базовый вариант или «Дельта», вызывает тяжелые осложнения.

Данные, полученные компанией Nference из Кембриджа, свидетельствуют, что новый вариант, возможно, передается легче, чем считалось ранее, поскольку, в отличие от всех своих «собратьев», он обладает некоторыми общими генетическими чертами с HCoV-229E — коронавирусом, вызывающим простуду. При этом оба патогена могут поражать человека одновременно и независимо друг от друга, что дополнительно осложняет лечение.

### ПРОРЫВНЫЕ МЕДИЦИНСКИЕ ТЕХНОЛОГИИ 2022 ГОДА

Новые компании-стартапы ежегодно предлагают рынку свои разработки. Как видно из статистики, 90% таких новичков исчезают бесследно после 5 лет своего существования. В случае с медицинскими стартапами такая участь ожидает 75% компаний, однако изобретения 25% из них на рынке все-таки появляются, что приводит к серьезному прорыву в лечении пациентов и улучшению качества жизни миллионов людей. На какие медицинские ноу-хау советуют обратить внимание эксперты?

#### BiVacor (США) – Durable Artificial Heart

##### Долгосрочное искусственное сердце

Компания BiVacor создала искусственное сердце человека длительного пользования – работа устройства рассчитана на 10 лет. В основе действия данного изобретения лежит магнитная левитация — технология, метод подъема объекта с помощью одного только магнитного поля. Магнитное давление используется для компенсации ускорения свободного падения или любых других ускорений. Именно магнитная левитация и только одна движущаяся деталь искусственного сердца позволяет ему работать 10 лет без замены. Сравнительно с другими искусственными сердцами BiVacor работает на основе ротационного насоса, а не с помощью гибких мембран и механических клапанов.

#### Synchron (США) – Brain Computer Interface

##### Компания Synchron – Мозговой компьютерный интерфейс

Специалисты из компании Synchron разработали полностью имплантируемый мозговой компьютер для восстановления функциональной независимости парализованных пациентов. Имплантация устройства происходит без необходимости проводить операции на мозге, значительно улучшая коммуникационные способности больных в повседневной жизни.

#### TytoCare (США) – Diagnostics at Home

##### Тестирующее домашнее устройство

TytoCare – это медицинский прибор, устраняющий необходимость личного посещения врача. Устройство анализирует симптомы человека и проводит тестирование, результаты которого передаются лечащему врачу, назначающему на их основании лечение и выписывающего необходимые лекарства. Очень ценная технологическая разработка в условиях коронавируса.

#### InsighTec (Израиль) – Incisionless Operations

##### Операции без разрезов

Стартап InsighTec разрабатывает сфокусированные ультразвуковые аппараты для акустической хирургии. Эти устройства могут служить альтернативной традиционной хирургии. Высокоинтенсивный сфокусированный ультразвук генерирует достаточно тепла и воздействует на ткани внутри тела без необходимости делать разрезы. Данная технология позволяет хирургу оперировать мышкой компьютера, не беря в руки скальпель.

#### ReperioHealth (Польша) – Diagnostics at Home

##### Диагностика на дому

Компания ReperioHealth создала одобренные Federal and Drug Administration (FDA) комплект для тестов в домашних условиях, позволяющих человеку самостоятельно вести мониторинг своего здоровья. В комплект входят важные биометрические индикаторы для определения показателей артериального давления, уровня холестерина, сердечного пульса и т.д. Комплект предоставляет нам возможность сделать базовые тесты и на их основании назначить визит к доктору.

#### CMRSurgical (Великобритания) – Surgical Robot

##### Робот-хирург

Компания CMRSurgical создала «роботизированную систему, предназначенную для выполнения минимально инвазивной хирургии, в первую очередь ориентированной на серьезные заболевания, такие как заболевание кишечника или рак кишечника. Система является конкурентом известной хирургической системы Да Винчи и претендует на то, чтобы быть более гибкой и универсальной, имея независимые модульные руки, которые «быстро и легко устанавливаются».

Данная система позволяет собирать информацию в ходе проведения операции, что может быть использовано для передачи опыта и тренинга хирургов.

#### ZygoFix (Израиль) – Spinal Implants

##### Позвоночные импланты

Компания ZygoFix была основана в 2017 году профессорами Ижаром Фломаном и Ури Арниным. «ZygoFix разработал собственный подход к стабилизации позвоночника и спондилодезу. ZLOCK - это уникальный имплант, напечатанный на 3D-принтере, который использует естественную анатомию нашего позвоночника для обеспечения его стабильности».

#### Puzzle Medical Devices (Канада) – Hemodynamic Support

##### Гемодинамическая поддержка

Puzzle Medical Devices – это небольшая канадская фирма, специализирующаяся на создании минимально инвазивных гемодинамических транскатетерных насосов. Эти устройства позволяют восстанавливать нормальное кровообращение у людей, страдающих от сердечной недостаточности.

#### LightPoint Medical (Великобритания) – Targeted Cancer Surgery

##### Прицельная хирургия рака

Стартап LightPoint Medical создал технологию, позволяющую хирургам определять раковую ткань в ходе операции. При управлении устройством перед врачом предстает полный сферический диапазон движения. Это позволяет точно выявлять раковую ткань в узких местах и добиваться нужных результатов операции.

## Эксклюзивный ПРОФИЛАКТОРИЙ ОСТРОВ ЗДОРОВЬЯ

во Флориде

Hallandale



РЯДОМ С ОКЕАНОМ!

**ВНИМАНИЕ:**

**НОВАЯ ВОССТАНОВИТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА ОЗДОРОВЛЕНИЯ ОРГАНИЗМА АНТИСТРЕСС.**  
(ПРИ НЕВРОЗАХ, ДЕПРЕССИИ, СТРАХАХ, БЕССОННИЦЕ).

**ПРИЕЗЖАЙТЕ К НАМ ЗА ДОЛГОЛЕТИЕМ И ЭЛИКСИРОМ МОЛОДОСТИ!!!**

#### ПАКЕТЫ:

7 (ночей) / 8 (дней) и 9 (ночей) / 10 (дней)  
Заявки каждую неделю.

#### В ПАКЕТ ВХОДИТ:

- ПРОЖИВАНИЕ В УЮТНЫХ НОМЕРАХ, ПРИНАДЛЕЖАЩИХ ПРОФИЛАКТОРИУ
- ОБЕДЫ И УЖИНЫ В РЕСТОРАНЕ С РУССКОЙ КУХНЕЙ
- 5 ПРОЦЕДУР В ДЕНЬ

#### А ТАКЖЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕМ БЕСПЛАТНЫЕ УСЛУГИ:

- ТРАНСФЕР ИЗ АЭРОПОРТА И ОБРАТНО
- ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ С ВРАЧАМИ И ДИАГНОСТИЧЕСКИЕ ТЕСТЫ

#### УНИКАЛЬНЫЕ ПРОЦЕДУРЫ С ИНДИВИДУАЛЬНЫМ ПОДХОДОМ ВКЛЮЧАЮТ:

- ИНФРАКРАСНАЯ И ОЗООНОВЫЕ САУНЫ
- РЕФЛЕКТОРНЫЙ, РАССЛАБЛЯЮЩИЙ, КЛАССИЧЕСКИЙ, БАНОЧНЫЙ И ДРУГИЕ МАССАЖИ
- КИСЛОРОДОТЕРАПИЯ, АРОМОТЕРАПИЯ, ФИТОТЕРАПИЯ
- ИНГАЛЯЦИИ ПО НЕУМЫВАКИНУ
- ЛИМФОДРЕНАЖ ДЛЯ ПРОФИЛАКТИКИ ТРОМБОЗА И СНИЖЕНИЯ ВЕСА
- ОЧИЩЕНИЕ ПЕЧЕНИ ИОННОЙ ДЕТОКСИКАЦИЕЙ
- ГРЯЗЕЛЕЧЕНИЕ И МНОГОЕ ДРУГОЕ!

Лишний вес, проблемы с суставами, аллергии, бессонница, диабет, кожные заболевания, нарушения нервной системы, заболевания желудочно-кишечного тракта и сердечно-сосудистых проблем – все это нам по плечу!

**МНОЖЕСТВО ДОВОЛЬНЫХ КЛИЕНТОВ!**

ЗВОНИТЕ ЗА ПОДРОБНОСТЯМИ  
224-628-2144 | 305-916-1248  
WWW.WELLNESSANDDETOXCENTER.COM

*Выходим из карантина!  
Скажем нет - коронавирусу!*

## ГОРОСКОП НА НЕДЕЛЮ

Этот рождественский период пройдет спокойно и размеренно. Звезды советуют не торопиться, и отложить воплощение планов. Но помечтать и подкорректировать заветные желания можно, и даже нужно – новогодняя магия еще работает, и многие мечты сбудутся.

**ОВЕН**  
  
 Накануне Рождества может наконец-то исполниться Ваша заветная мечта. Начинать серьезные дела на этой неделе не рекомендуется. 4-го или 5-го января приведите себя в порядок: посетите первый раз в новом году салон красоты, освежите прическу и цвет волос.

**ЛЕВ**  
  
 Вам предстоит прожить сложную неделю. Раньше времени не расслабляйтесь, откажитесь от участия в увеселительных мероприятиях. Закройте все рабочие вопросы и устранили разногласия с любимыми, чтобы не возвращаться к этому после новогодних каникул.

**СТРЕЛЕЦ**  
  
 В течение этой недели ваше настроение будет не слишком праздничное. Обстоятельства семейной жизни потребуют умения действовать без лишних эмоций. Не унывайте! К тому же загаданное под бой курантов желание имеет отличные шансы сбыться.

**ТЕЛЕЦ**  
  
 В новогодние дни Вам может немного взгрустнуться. Возможны неприятные выяснения отношений с родственниками и вторыми половинками. Повремените с важными решениями и не сжигайте мосты. Проведите праздничные дни в новой компании и вдали от дома.

**ДЕВА**  
  
 У вас все просто замечательно! Прекрасное настроение и душевный подъем помогут легко справиться с любыми задачами, которые придется решать в начале недели. Выходные проведите в свое удовольствие. Массу приятных эмоций подарит общение с детьми и любимыми.

**КОЗЕРОГ**  
  
 Вам советуют отказаться от шумных застолий. Сейчас вам нужно как можно больше внимания уделять детям и родным людям. Кому-то из них может потребоваться срочная помощь. Рождество встречайте в кругу семьи или с близким по духу человеком.

**БЛИЗНЕЦЫ**  
  
 Желательно немного отстраниться от окружающих и позволить себе и им жить своей жизнью. Никому не давайте советов и не делитесь своим мнением по тому или иному вопросу. Никто этого не оценит. Лучше займитесь собой.

**ВЕСЫ**  
  
 Вас ждет много неожиданностей – как приятных, так и не очень. Но в вашей власти сделать так, чтобы они в любом случае пошли на пользу не только вам, но и вашим близким. Не ввязывайтесь в денежные авантюры и доверяйте своим любимым.

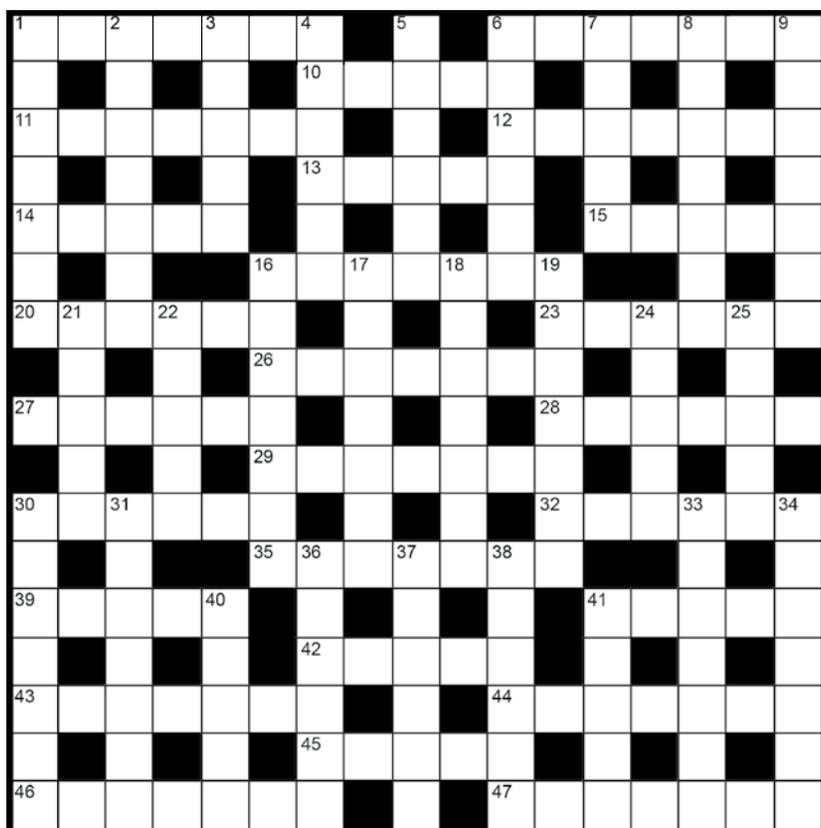
**ВОДОЛЕЙ**  
  
 Эта неделя будет триумфальной как на работе, так и в личной жизни. Вполне возможна прибавка к зарплате и сказочный сюрприз от любимого человека. Подготовьте ответный, не менее сказочный сюрприз для возлюбленного на Рождество.

**РАК**  
  
 В начале нового года вам захочется крутых перемен в своей жизни. Начнется их осуществление с личной жизни. В рождественские праздники велик шанс начать новые отношения с женщиной. Не исключено, что суженым окажется человек, с которым вы давно знакомы.

**СКОРПИОН**  
  
 Вам повезет в финансовых вопросах. Возможно, на работе дадут премию или вы выиграете в лотерею. Только никому не говорите об этом и не спешите тратить. Для крупных приобретений время неподходящее. Праздники проведите со старыми друзьями.

**РЫБЫ**  
  
 Большая часть домашних хлопот после празднования Нового Года может лечь на ваши плечи. Эти новогодние каникулы лучше провести дома. В конце недели вашему знаку зодиака разрешается лениться и ничего не делать.

## КРОССВОРД

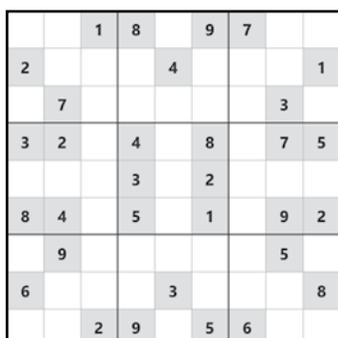
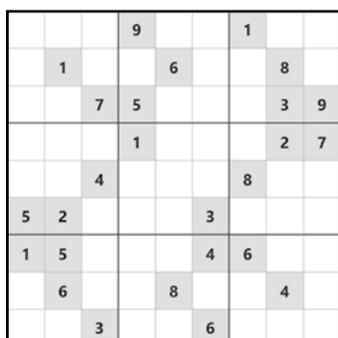


### По горизонтали:

1. Государство в Южной Америке.
6. Купленная вещь.
10. Коралловый остров.
11. Временная легкая деревянная постройка для ярмарочной торговли.
12. В пьесе: часть акта.
13. Длительное возбуждение нервных центров и мышц.
14. Добавочный доход фактора производства.
15. Отрицательный полюс источника электрического тока.
16. Краткое изложение содержания книги, статьи, исследования.
20. Мелкие частицы материала при его обработке пилой.
23. В России с 1705 по 1874 гг: солдат-новобранец.
26. Чувство и состояние полного, высшего удовлетворения.
27. Подсемейство попугаев.
28. Молочнокислый продукт.
29. Обозначенная стоимость (на товаре, денежном знаке, ценной бумаге).
30. Первые моменты какого-нибудь действия, явления.
32. Спутник Юпитера.
35. Получеловек, полуконь.
39. Сторона прямоугольного треугольника.
41. Воспитанник закрытого среднего военно-учебного заведения в царской России.
42. Глупый человек, тупица, дурак.
43. Прибор для измерения атмосферного давления.
44. Предмет хозяйственного обихода.
45. Второстепенная богиня, олицетворяющая силы природы.
46. То, что даётся, получается в знак особой благодарности, признательности.
47. Рок-группа Курта Кобейна.

### По вертикали:

1. Государственное запрещение вывоза из страны или ввоза в страну товаров, валюты.
2. Зимняя обувь.
3. Неизменное положение, принимаемое на веру.
4. Лицо, живущее на проценты с ссудного капитала.
5. Ближайшая к Земле звезда.
6. Танец (обычно народный).
7. Небольшая болотная птица с длинными ногами.
8. Линия, образуемая точками, короткими черточками.
9. Короткий смешной рассказ.
16. Нарисованное изображение, воспроизведение чего-нибудь.
17. Самое крупное или лучшее судно флота данного района, специальной флотилии, данного типа судов.
18. Круглая постройка, увенчанная куполом.
19. Прицеп, предназначенный для перевозки тяжеловесных грузов.
21. Сосуд для питья.
22. Вьющееся или лазящее цепкое растение.
24. Красное десертное вино.
25. Однолетнее огородное травянистое растение.
30. Положение в боксе.
31. День недели.
33. Процессы отбеливания, крашения, печатания рисунка ткани.
34. Прыжок в балете, во время которого ноги танцора быстро скрещиваются в воздухе, касаясь друг друга.
36. Ядовитая австралийская змея семейства аспидов.
37. Успех, победа.
38. Плотная белая бумага для черчения.
40. Узкая дорожка, протоптанная пешеходами.
41. Небольшое моторное судно.



ОТВЕТЫ НА КРОССВОРД ИЗ ПРЕДЫДУЩЕГО НОМЕРА:  
 ПО ГОРИЗОНТАЛИ:  
 1. ГИПОПОТАМ, 7. ПЯДЬ, 11. АСЕСОР, 12. РАПИТ, 13. СПРТ, 16. СТАТУ, 18. УЛТКА, 19. ХОЛП, 20. МУЗА, 21. УЖАС, 23. КУБ, 25. НОРД, 28. ПУТЧ, 29. КЕП, 30. АЛПИ, 31. РЕИС, 32. УКОС, 34. ТЕМЯ, 36. РОСТ, 38. ХАМ, 40. ПАТА, 42. ЛАВР, 43. УКОЛ, 45. ТЕРПЕР, 46. ТОСТЕР, 48. АМБАР, 51. ПРОВОД, 52. АРАПИК, 53. КАФЕ, 54. МОНОГРАММА.  
 ПО ВЕРТИКАЛИ:  
 2. ИКЕБАНА, 3. ПАСТУХ, 4. ПИРС, 5. ТАБУ, 6. МАРТ, 7. ПЕРИЛА, 8. ДЕТСТВО, 9. ГАЛС, 10. СТОУАРДЕСА, 14. ПОЛК, 15. РОМБ, 17. ТОСТ, 18. УСКОРИТЕЛЬ, 22. СПРТУ, 24. УЛПЦА, 25. НАРЯД, 27. ЧАС, 28. БИТ, 43. АДАМ, 49. БЛИН, 50. РАНГ.

## СКОНЧАЛСЯ БЫВШИЙ ЛИДЕР БОЛЬШИНСТВА В СЕНАТЕ ГАРРИ РИД



Бывший лидер демократического большинства в Сенате Гарри Рид скончался в возрасте 82-х лет.

Он проработал в Конгрессе 34 года.

Ландра Рид сообщила, что ее муж мирно скончался после четырехлетней борьбы с раком поджелудочной железы.

За свою 34-летнюю карьеру в Вашингтоне демократ Рид был лидером большинства в Сенате при двух президентах, в том числе во время губительной рецессии, а также в тот момент, когда республиканцы получили контроль над Палатой представителей по итогам выборов 2010 года.

Он объявил об уходе в отставку в 2016 году, став рекордсменом по продолжительности работы в Конгрессе среди законодателей от Невады.

## Что такое предварительное планирование?

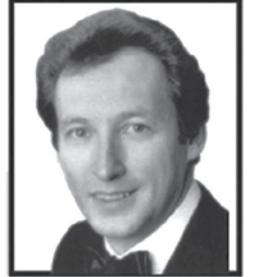


Леонид Колтман  
(Licensed Funeral Director)  
Член Коллегии Директоров  
Congregation Beth-Solomon.

Предварительное планирование – это планирование похорон заранее.

Такое планирование многим кажется слишком рассудочным, практичным; им не хочется думать о печальном уходе близких заранее.

И лишь когда приходит неизбежное, и они сталкиваются с необходимостью разного рода переговоров в тот момент, когда им этого меньше всего хотелось бы, они осознают ценность предварительного планирования.



Кантор  
Борис Казанский

Звоните нашим русскоговорящим сотрудникам Леониду Колтману и Кантору Борису Казанскому, чтобы получить бесплатную конфиденциальную консультацию по предварительному планированию.

## Goldsteins, Rosenberg's Raphael – Sacks, Inc.

Family owned and operated

(215) 927 – 5800

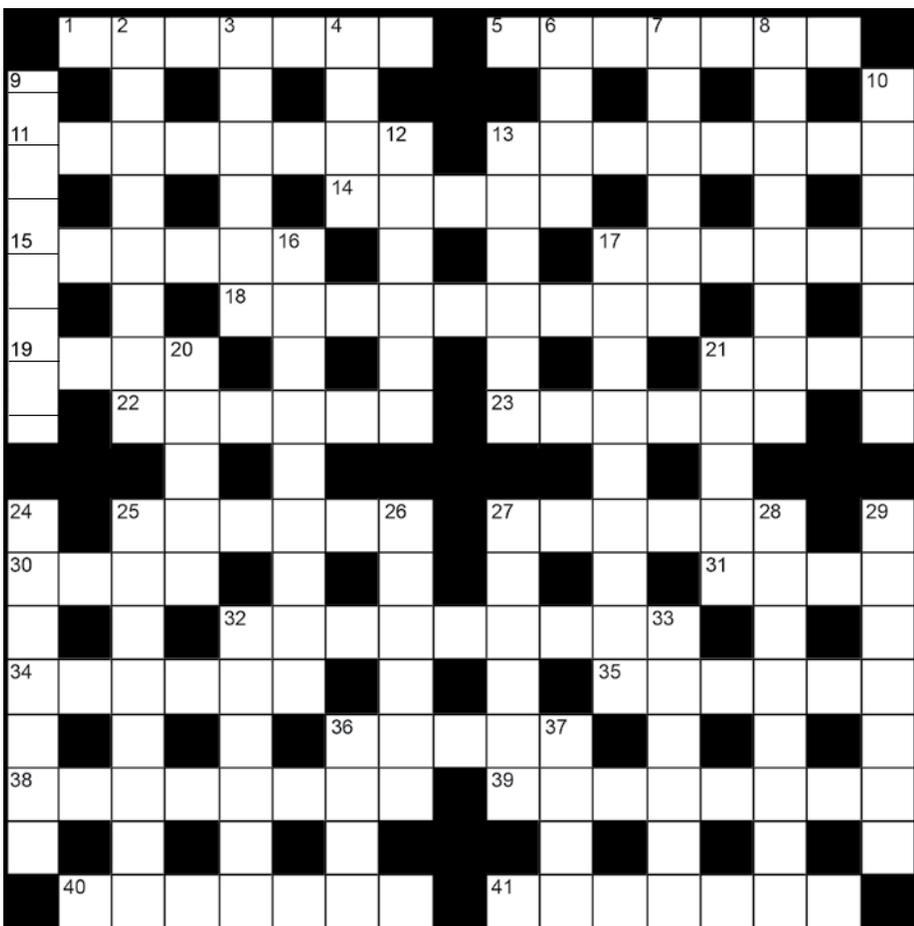
Philadelphia Chapel  
Bennett Goldstein Supervisor  
6410 N. Broad Street  
Philadelphia, PA 19126

(800) 622 – 6410

Suburban North Chapel  
Gabe Goldstein, Supervisor  
310 Second Street Pike  
Southampton, PA 18966

Southern New Jersey Chapels Available

## КРОССВОРД



### По горизонтали:

1. Верхние плотные листы, с двух сторон закрывающие книгу, тетрадь. 5. Залог недвижимого имущества для получения ссуды. 11. Вампир. 13. Причудливость, редкость, нечто необычное. 14. Тонкий и гибкий прут или упругая плётка. 15. Верхний или средний ярус в зрительном зале. 17. Пряность. 18. Специальность врача. 19. Варенье из фруктов или ягод в виде густого желе. 21. Положительный электрод. 22. Олицетворение правосудия. 23. Главный устойчивый звук музыкального лада. 25. Большая быстробегающая птица. 27. Герметически запаянный сосуд. 30. Восковая ячейка, в которую пчела собирает мед. 31. Повозка, телега. 32. Писатель, публицист. 34. Узкая долина с крутыми склонами. 35. Дипломатическое мероприятие, выражающее протест. 36. Вид редьки. 38. Приверженец и ярый защитник какой-либо идеи, учения и т.д. 39. Хорошо оплачиваемая должность, не требующая особого труда. 40. Род женского платья с большим вырезом, без рукавов. 41. Морской моллюск..

### По вертикали:

2. Скульптурное изображение на плоской поверхности. 3. Посторонняя примесь в жидкости. 4. Разорение, банкротство. 6. Международный договор, соглашение. 7. Молочнокислый продукт. 8. Величина, характеризующая отклонение поверхности от плоскости. 9. Отсутствие стеснений и ограничений. 10. Плоскодонная парусная рыболовная лодка. 12. Часть сооружения - то, что сделано из кирпича. 13. Конвой, прикрытия, сопровождение. 16. Наставление, поучение. 17. Растение с толстым, мясистым корнем, идущим в пищу или на корм скоту. 20. Предмет желаний, стремлений. 21. Крупная хищная морская рыба. 24. Бог врачевания в Древнегреческой мифологии. 25. Перепончатокрылое насекомое с длинным тонким телом. 26. Остов, каркас. 27. Земляной орех. 28. Ряд декоративных ложных арок. 29. Отношение длины линий на карте, чертеже к действительной длине. 32. Предоставляемое преимущество. 33. Овощное, лекарственное и дубильное растение. 36. Водный поток, текущий в естественном русле. 37. Мера механического действия.

ОТВЕТЫ НА СЕГОДНЯШНИЙ КРОССВОРД СМОТРИТЕ В СЛЕДУЮЩЕМ НОМЕРЕ!

РЕЗЮМЕ. 42. СПЛОГ. 44. АЛАТ. 46. БАЗА.  
25. РОКОТ. 30. ГОЛОТ. 32. МАЗА. 33. ПЕСТ. 34. СЛЕТА. 37. АСБЕСТ. 38. ТУРИЗМ. 39. КЕРНЕР. 40.  
КУРОК. 16. МАТА. 17. КРАБ. 19. ПРОТАУР. 20. НОКДАУН. 22. РАСАДА. 23. ТАКТИКА. 24. ОСКАР.  
1. ЖИТА. 2. ПЯЛМА. 3. ПОЛОСА. 5. БОЛОТО. 6. КЛЕТКА. 7. ТРОС. 9. ПОЛО. 12. КУСОК. 14.  
ПО ВЕРТИКАЛИ:  
ЛИН. 48. ФАРС. 49. МОЗГ. 50. ТУМАН. 51. ТУРНЕ.  
ПОЗ. 35. РУЛЕТ. 36. ГАРАНТ. 39. КАРАТЕ. 41. УЧАСТИЕ. 43. ТАМБУР. 45. РЕЗЬБА. 47. ИСПО-  
18. СУТНА. 21. ОПАТОР. 24. ОТВАР. 26. КОСА. 27. БОКС. 28. СТОД. 29. СЕТЬ. 31. АДАМ. 33.  
2. ПАПКА. 4. КАВАК. 8. ФИГА. 10. ЛАРЬ. 11. ЛЕДОКОЛ. 12. КОЛЫЦО. 13. ОТИСК. 15. САМОКАТ.

ПО ГОРИЗОНТАЛИ: